



WMF 950 S

KASUTUSJUHEND

EESTI

Õnnitleme Teid WMF kohvimasina ostu puhul.

Kohvimasin WMF 950 S on üksiktass-täisautomaat espresso, café crème, cappuccino, piimakohvi, latte macchiato, piimavahu ja kuuma vee valmistamiseks.



Kasutusjuhendi järgimine



- > Lugege enne kasutamist kasutusjuhend läbi.
- > Järgige alati täpselt kasutusjuhendit, eriti ohutusjuhiseid ja peatükki Ohutus.
- > Jälgige kohvimasinal hoiatusjuhiseid.
- > Võimaldage personalile ning kõikidele kasutajatele juurdepääs kasutusjuhendile.



ETTEVAATUST

Jälgige kasutusjuhendi märke ja sümboleid
▷ lehekülg 20
Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Eluoht elektrilöögi tõttu



- Kohvimasina sisemus on võrgupingest tulenevalt eluohtlik.
- > Ärge mitte kunagi avage korpust.
- > Ärge mitte kunagi keerake kruvisid lahti ega eemaldage kere osi.



HOIATUS

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Kasutus- ja paigaldusnõuded

- Hooldusnõuete ja peatükis "Tehnilised andmed" toodud nõuete eiramisel võimalike kahjustuste korral vastutust ei võeta.
- > Järgige kasutusjuhendit.
- > Hooldustöid ja remonti tohib teha ainult WMFi teenindus kasutades originaalvaruosi.

TÄHTIS

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90
Tehnohooldus
▷ alates leheküljest 78



Juhis

Kasutusjuhend on digitaalselt saadaval erinevates keeltes.

<https://coffeeconnect.wmf.com>

JUHIS

▷ lehekülj 94

Püsivara aktualiseerimine

▷ Süsteem

lehekülj 51

Lisateavet leiate WMFi kodulehelt või skaneerige lihtsalt kõrvalolev QR-kood.



1	Ohutus	7
1.1	Üldised ohutusjuhised	7
1.2	Sihipärane kasutamine	13
1.3	Kasutus- ja paigaldusnõuded	16
2	Tutvustus	18
2.1	Kohvimasina osade tähistamine	18
	Käitusvalmiduse ekraan	18
	Selgitav sõnastik	21
3	Kasutuselevõtmine	22
3.1	Paigalduskoht	22
3.2	Pakendist väljavõtmine	23
3.3	Kasutuselevõtmise programm	24
4	Käsitsemine	27
4.1	Ohutusjuhised käitsemisel	27
4.2	Kohvimasina sisselülitamine	28
4.3	Joogiväljastus	28
4.4	Valikuväljad (lisavarustus)	28
4.5	Tassi suuruse kohandamine	28
4.6	Piima väljastus	29
	WMF piimajahutiga	29
	Piimatoruga	30
4.7	Piim või piimavaht	30
4.8	Kuuma vee väljastus	30
4.9	Kombitila kõrguse reguleerimine	31
4.10	Oamahuti (suletav)	31
4.11	Käsiluuk	32
4.12	Kohvipaksuanum	33
4.13	Tilkumisalus	34
4.14	Veevärgiühendus (lisavarustus)	35
	Paigaldamine	36
4.15	Kohvimasina väljalülitamine	37

5	Tarkvara	38
5.1	Ülevaade	38
	Käitusvalmidus	38
	Käitusvalmiduse ekraani funktsioonirida	38
	Peamenüü funktsioonid	39
	Menüüjuhtimise väljad	39
5.2	Käitusvalmiduse ekraan	40
5.2.1	Joogiklahvid	40
5.2.2	Funktsiooniriba	40
5.3	Hooldus	42
	Süsteemi puhastus	42
	Piimasüsteemi loputus	42
	Keetja loputus	42
	CleanLock	43
	Katlakivi eemaldus	43
	Veefiltrit paigaldamine/vahetamine	43
5.4	Joogid	44
	Üldine	44
	Jookide seadistused	44
	Joogiklahv	45
	Joogi nimi	45
	Retsept	45
	Kohvipulber	45
	Täitekogus	45
	Kohvi temperatuur	45
	Eelkeetmise suvand	45
	Mitmekordne keetmine	45
	Uus joogiretsept	46
5.5	Süsteem	47
	Veevärgiühendus	47
	Veefiltrit seadistused	47
	Reklaamiseadistus	48
	Dosaatori kompenseerimine	49
	Kellaaja/kuupäeva seadistus	50
	Külmumiskaitse/transpordi ettevalmistus	50
	Lähtestamine tehaseseadistusele	50
	Jookide ja seadistuste import ja eksport	50
	Püsivara aktualiseerimine	51
5.6	PIN	52
	Puhastus-PIN	52
	Seadistus-PIN	52
	Arveldus-PIN	52

5.7	Info	53
5.8	Keel	53
5.9	Arveldus	54
	Jookide loendur	54
	Päevaloendur	54
	Tehnohoolduse loendur	54
	Loendurite eksportimine	54
5.10	Taimer	55
	Sisselülitusaeg	55
	Väljalülitusaeg	55
	Automaatse väljalülituse loendur	55
	Tehaseandmete laadimine	55
6	Muud seadistused	56
6.1	Jahvatusastme seadistamine	56
7	Hooldus	57
7.1	Hoolduse ohutusjuhised	57
7.2	Puhastusintervallide ülevaade	59
7.3	Puhastusprogrammid	60
	7.3.1 Süsteemi puhastus	60
	7.3.2 Piimasüsteemi loputus	61
	7.3.3 Vahusti loputus	62
	7.3.4 Keetja loputus	63
7.4	Katlakivi eemaldus	64
7.5	Käsi puhastused	66
	7.5.1 Käsitsemispaneeli puhastamine (CleanLock)	66
	7.5.2 Kohvipaksuanuma puhastamine (kohvipaksu renn, lisavarustus)	66
	7.5.3 Veepaagi puhastamine	67
	7.5.4 Tilkumisaluse puhastamine	68
	7.5.5 Korpuse puhastamine	69
	7.5.6 Piimasüsteemi käsitsi puhastamine	69
	7.5.7 Oamahuti ja oamahuti kaane puhastamine	72
7.6	Uuesti kasutuselevõtmine pärast pikemat pausi	74
	Kasutuselevõtmise funktsioon	74
8	HACCP-puhastusplaan	76
9	Tehnohooldus ja katlakivi eemaldus	78
9.1	Tehnohooldus	78
9.2	WMFi teenindus	79

10 Teated ja juhised	80
10.1 Käsitsemistead	80
10.2 Veateated ja tõrked	81
10.3 Viga koos veanäiduga	82
11 Ohutus ja garantii	85
11.1 Ohud kohvimasinale	85
11.2 Direktiivid	87
11.3 Käitaja kohustused	88
11.4 Garantiinõuded	89
Lisa: Tehnilised andmed	90
Lisa: Tarvikud ja varuosad	93
Kasutusjuhend digitaalsel kujul	94
Indeks	94

1 Ohutus



Ebaõige kasutamine

- Ohutusjuhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
 - > Järgige kõiki ohutusjuhiseid.

**HOIATUS**

1.1 Üldised ohutusjuhised

Ohud teenindajale

Suurim võimalik ohutus kuulub WMFi toodete tähtsaimate tunnuste hulka. Ohutusseadiste tõhusus on tagatud ainult alljärgnevate nõuete järgimisel:



- > Lugege enne kasutamist kasutusjuhend läbi.



- > Ärge puudutage tuliseid masinaosi.



- > Ärge kasutage kohvimasinat, kui see ei ole laitmatus töökorras või on kahjustatud.
- > Kasutage kohvimasinat ainult siis, kui see on täielikult monteeritud.
- > Paigaldatud ohutusseadiste muutmine on rangelt keelatud.

**ETTEVAATUST**



> Kasutajad peavad kasutusjuhendi enne kasutamist läbi lugema, et vältida igasuguseid valest käsitlemisest tulenevaid vigastusi.



> Lapsed vanuses 8 eluaastat ja üle selle ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puudulike kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada ainult pideva järelevalve all, pärast seda, kui neid on seadme ohutu kasutamise kohta instrueeritud ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohtusid.

> Lapsed ei tohi seadmega mängida.

> Lapsed ei tohi teostada puhastust ja kliendipoolset hooldust.



ETTEVAATUST

Ohutusseadistest hoolimata esineb asjatundmatu kasutuse korral igal kohvimasinal ohupotentsiaal. Vältimaks vigastuste ja ohu teket tervisele, järgige palun seadme käsitlemisel alljärgnevaid juhiseid:



Eluohht elektrilöögi tõttu



- Kohvimasina sisemus on võrgupingest tulenevalt eluohklik.
 - > Ärge mitte kunagi avage korpus.
 - > Ärge mitte kunagi keerake kruvisid lahti ega eemaldage kere osi.
 - > Vältige toitekaabli kahjustusi. Ärge murdke ega muljuge seda.
 - > Ärge mitte kunagi kasutage kahjustatud võrgukaablit. Kahjustatud võrguühenduskaabel tuleb tootja või teeninduse poolt ohu vältimiseks asendada.
 - > Ärge mitte kunagi kastke võrgupistikut vette või teistesse vedelikesse. Ärge valage vett või teisi vedelikke võrgupistiku kohal. Hoidke võrgupistik alati kuivana.
 - > Tõmmake seadme pistik kohvimasina tagaküljel välja alles siis, kui võrgukaabel on vooluvõrgust lahutatud.
 - > Enne tehnohooldust ja remonti tuleb kohvimasin vooluvarustusest lahutada. Selleks tõmmake pistik välja. Isik, kes teostab tehnohooldust või remonti, peab alati vaba visuaalse kontakti abil saama kontrollida, et vooluvarustus on katkestatud.

**HOIATUS**



Kõrvetusohht/põletusohht

 **ETTEVAATUST**



- Soojendusfaasi ajal võib tiladest väljuda kuuma vett ja auru.
- Jookide ja auru väljastuse ajal väljub tiladest kuum vedelik. Sealjuures muutuvad piirnevad välispinnad ja tilad kuumaks.
 - > Ärge viige käsi soojendusfaasi ajal tilade alla.
 - > Jookide või auru väljastusel ärge asetage käsi tilade alla.
 - > Ärge puudutage tilasid vahetult peale väljastust.
 - > Asetage enne joogiväljastust tila alla alati sobiv nõu.



Vigastusohht

 **ETTEVAATUST**

- Iseäranis võivad veskisse sattuda pikemad juuksed või riietus ja nii võidakse need tõmmata kohvimasinasse.
 - > Kaitske juukseid alati juuksevõrguga.

**Muljumisoht/vigastusoht**

- Kohvimasinas on liikuvad osad, mis võivad sõrmi või käsi vigastada.
 - > Enne kui te panete käed kohviveskisse või keeduseadme avasse, lülitage alati kohvimasin välja ja tõmmake võrgupistik välja.

**ETTEVAATUST****Terviserisk**

- > Töödelge ainult selliseid tooteid, mis on ette nähtud söömiseks ja on sobivad kohvimasinaga kasutamiseks.
- > Oamahutit ja käsiluuki tohib täita ainult nende sihipäraseks kasutamiseks ettenähtud materjalidega.

**ETTEVAATUST****Terviserisk**

- Piimasüsteemi-puhastid ja puhastustabletid on ärritavad.
- > Järgige puhastusvahendite pakenditel märgitud kaitsemeetmeid.
- > Sisestage puhastustablett ainult vastava teate ilmumisel ekraanil.

**ETTEVAATUST**



Terviserisk/ärritus- ja põletusoht



- Puhastuse ajal voolab tiladest välja kuuma puhastusvedeliku ja kuuma vett.
- Kuumad vedelikud võivad nahka ärritada ja kuumuse tõttu esineb põletusoht.
- Tilkumisalusel võib olla kuumi vedelikke.
- > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.
- > Tagage, et mitte keegi ei jookse puhastusvedelikku.
- > Liigutage tilkumisalust ettevaatlikult.



ETTEVAATUST



Libisemisoht



- Vedelikud võivad asjatundmatu kasutamise korral või vigade puhul kohvimasinast välja voolata. Need vedelikud võivad põhjustada libisemisohtu.
- > Kontrollige regulaarselt, kas kohvimasin on tihe ja sealt ei leki vett.



ETTEVAATUST

1.2 Sihipärane kasutamine



Ebaõige kasutamine



HOIATUS

- Kui kohvimasinat ei kasutata sihipäraselt, võib see põhjustada vigastusohtu.
 - > Kohvimasinat tohib kasutada ainult sihipäraselt.

- WMF 950 S on ette nähtud kohvist ja/või piimast jookide väljastamiseks.
- Kasutatavad tooted nagu kohvioad, piim peavad olema nende täiskohviautomaatides töötlemiseks sobivad. Pärast säilivusaja möödumist ei tohi tooteid enam kasutada.
- See seade on ette nähtud tööstuslikuks ja töönduslikuks kasutamiseks ning spetsialistide või vastava väljaõppega kasutajate poolt kauplustes, büroodes, gastronoomias, hotellimajanduses või sarnastes kasutuskohdades.
- Kasutajad peavad kasutusjuhendi enne kasutamist läbi lugema, et vältida igasuguseid valest käsitlemisest tulenevaid vigastusi.

Paigalduskoht

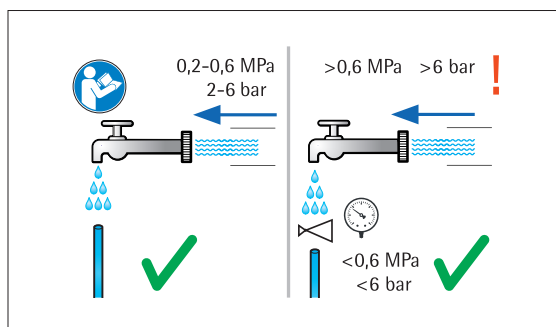
- Seade tuleb paigutada horisontaalsele ja püsivale, veekindlale ja mitte soojustundlikule pinnale horisontaalselt.
- Seadet ei tohi puhastada veejoaga. Seade tuleb paigaldada veepritsmete ees kaitstult.
- Seadet ei tohi paigaldada pinnale, millel pritsitakse või puhastatakse veevooliku, aurpesuri, aurpuhasti või muu sellisega.
- Ärge kasutage kohvimasinat välitingimustes.

Veevärgiühendus

(lisavarustus, veevärgiühendusega)

- 3/8" voolikuühendus koos peakraani ja mustusefiltriga, sõelaavaga 0,08 mm, kliendipoolne. Vähemalt 0,2 MPa (2 baari) voolusurve 2 l/min juures. Maksimaalselt 0,6 MPa (6 baari).

Tähtis! Kui kliendipoolne voolusurve ületab 0,6 MPa (6 baari), tuleb tingimata paigaldada rõhualandaja, mis tuleb seadistada maksimaalselt 0,6 MPa (6 baari) peale.



- Maksimaalne pealevoolutemperatuur 35 °C.
- Kasutada tuleb uue kohvimasina ja/või uue veefiltriga kaasasolevat voolikukomplekti. Ärge kasutage vanu voolikuid.

Ümbritseva keskkonna temperatuur

- Ümbritseva keskkonna temperatuur +5 °C kuni maksimaalselt +35 °C

Kasutamine

- Seadme kasutamine peab vastama käesolevale kasutusjuhendile. Iga muu või sellest erinev kasutamine loetakse mittesihipäraseks. Sellest tulenevate kahjude korral tootja ei vastuta.
- **WMF 950 S seadet ei ole mitte mingil juhul lubatud kasutada mõne muu vedeliku peale kohvi, kuuma vee (joogid, puhastamine) või piima (jahutatud, pastöriseeritud, homogeniseeritud, UHT) kuumutamiseks või väljastamiseks.**

Hügieen

- Käitaja peab paigaldama kohvimasina selliselt, et hoolduse ja tehnohoolduse läbiviimine ei oleks takistatud.
- Büroode/korruste varustamisel või sarnastes iseteenindusrakendustes peaks kohvimasina käsitlemise osas instrueeritud personal kohvimasinat jälgima. Vastava väljaõppega personal peab tagama hooldusnõuete täitmise ning olema kasutamist puudutavatele küsimustele korral kättesaadav.

1.3 Kasutus- ja paigaldusnõuded



Tulekahjuoht/õnnetusoht

- > Tuleb järgida peatükis Tehnilised andmed toodud kasutus- ja paigaldusnõudeid.
- > Enne seadme pistiku ühendamist veenduge, et tüübitähisel olevad andmed vastavad elektripaigaldise võrgupingele.

HOIATUS

Tehnilised andmed
▷ alates
leheküljest 90



Tulekahjuoht

- Ilma veeäravooluga ühenduseta võib vesi tilkumisaluselt välja voolata. See vesi võib sattuda kohvimasina pingestatud osadele ja tekitada sellega põlengu.
- > Pärast kasutamise lõpetamist sulgege alati vee pealevoolutorustiku peakraan.
- > Tühjendage alati tilkumisalus.
- > Ühendage kohvimasin vee äravooluga.

HOIATUS

Tehnilised andmed
▷ alates
leheküljest 90



Kasutus- ja paigaldusnõuded

- > Kasutage kohvimasinat ainult külmumiskindlates ruumides.
- > Kui kohvimasinat transporditi või ladustati temperatuuridel alla 5 °C, tuleb masinal lasta enne kasutuselevõtmist vähemalt 5 tundi toatemperatuuril seista.
- > Pärast käituspausi (mitu päeva/nädalat) soovitame enne uuesti kasutuselevõttu teostada puhastusprogramm vähemalt kaks korda.

TÄHTIS

Tehnilised andmed

▷ *alates*

leheküljest 90

Tehnohooldus

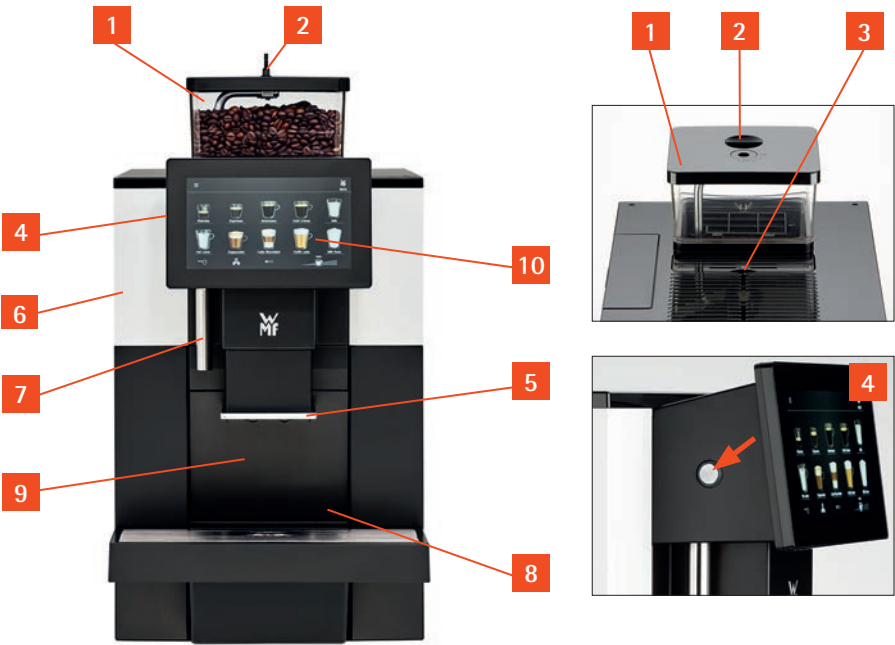
▷ *alates*

leheküljest 78

Kliendipoolsed elektriühendusega, veeühendusega ja heitveeühendusega seotud eeltööd peab tellima masina käitaja. Need tuleb teostada vastavat luba omavate paigaldajate poolt järgides üldisi, riigis kehtivaid ning kohalikke eeskirju. WMFi teenindus võib teostada vaid masina liitmise juba ettevalmistatud ühendustega. WMFi teenindus tohi teostada ehituslikke paigaldustöid ega vastuta nende läbiviimise eest.

2 Tutvustus

2.1 Kohvimasina osade tähistamine



Käitusvalmiduse ekraan



Päis

Funktsiooniriba

- 1** Oamahuti
- 2** Oamahuti lukk
- 3** Käsiluuk/tablettide lisamisava
- 4** Sees/Väljas-lüliti
- 5** Kombitila (kohvi- ja piimajoogid)
- 6** Veepaak
- 7** Kuumaveetila
- 8** Eemaldatav tilkumisalus koos tilkumisrestiga
- 9** Kohvipaksuanum
- 10** Joogiklahvide ja seadistuste puuteekraan

Käitusvalmiduse ekraan

- 11** Menüüväli (avab peamenüü)
- 12** Käsiluuk
- 13** Barista väli
- 14** Lehenäidik
- 15** Täitekogus

Kasutusjuhendis toodud märgid ja sümbolid



Ohutusjuhised vigastuste vältimiseks

Kui ohutusjuhiseid ei järgita, võib see ebaõigel käsitsemisel põhjustada kergeid kuni raskeid vigastusi.



HOIATUS

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Ohutusjuhised vigastuste vältimiseks

Kui ohutusjuhiseid ei järgita, võib see ebaõigel käsitsemisel põhjustada kergeid vigastusi.



ETTEVAATUST

Ohutusjuhised käsitsemisel
▷ lehekülg 27

Hoolduse ohutusjuhised
▷ lehekülg 57

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Elektrilöök



Kuum aur



Muljumisoht



Kuumad pinnad



Libisemisoht



Juhised materiaalsete kahjustuste kohta

- kohvimasinal
- paigalduskohas
- > Järgige alati kasutusjuhendit.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90



Juhis/soovitus

- Juhised ohutuks kasutamiseks ja nõuanded lihtsamaks käsitsemiseks.

JUHIS

SOOVITUS

Selgitav sõnastik

Mõiste	Selgitus
•	• Loendid, valikuvõimalused
*	* Üksikud töövõtted
<i>Kursiivis tekst</i>	<i>Kohvimasina oleku kirjeldus ja/või automaatselt teostatavate töövõtete selgitused.</i>
Barista	Professionaalne kohvivalmistaja
Decaf	Kofeiinivaba kohv
Joogiväljastus	Kohvi, kuuma vee või piimajookide väljastus
Karbonaatkaredus	Antud ühikutes °dKH. Vee karedus näitab joogivees lahustunud lubja kogust.
Kasutusiga	Näiteks: veefiltri kasutusiga liitrites
Kombitila	Kaksiktila
Lisandid	Joogi retsepti komponendid, näiteks kohv, piim piimavaht.
Loputus	Vahepuhastus
Peakraan	Vee sulgurkraan, nurkventiil
Pressimine	Automaatne kohvipulbri pressimine enne keetmist.

3 Kasutuselevõtmine

(Esmaseks kasutuselevõtmiseks pärast tehasest tarnimist)



Kasutusjuhendi järgimine

- > Lugege enne kasutamist kasutusjuhend läbi.
- > Järgige alati täpselt kasutusjuhendit, eriti ohutusjuhiseid ja peatükki Ohutus.
- > Jälgige kohvimasinal hoiatusjuhiseid.
- > Võimaldage personalile ning kõikidele kasutajatele juurdepääs kasutusjuhendile.



ETTEVAATUST

Jälgige kasutusjuhendi märke
ja sümbboleid
▷ lehekülg 20

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Eluohht elektrilöögi tõttu

- Kohvimasina sisemus on võrgupingest tulenevalt eluohhtlik.
- > Ärge mitte kunagi avage korpust.
- > Ärge mitte kunagi keerake kruvisid lahti ega eemaldage kere osi.



HOIATUS

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Kasutus- ja paigaldusnõuded

Järgige kasutusjuhendit

TÄHTIS

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90

3.1 Paigalduskoht



- Paigalduskoht peab olema kuiv ja pritsmete eest kaitstud.
- Kohvimasinast võib alati väljuda veidi kondensaati või vett või auru.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90



- > Ärge kasutage kohvimasinat välitingimustes.
- > Paigaldage kohvmasin selliselt, et see oleks pritsmekaitstud.
- > Paigalduspinna kaitsmiseks kahjustuste eest asetage kohvmasin alati vee- ja kuumakindlale aluspinnale.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90

Seadet on lubatud kasutada iseteenindustsoonis juhul, kui toimub jälgimine vastava väljaõppega personali poolt. Seade tuleb paigaldada hästi nähtavalt.

▷ Peatükk 1.2
Sihipärane kasutamine
alates leheküljest 14

3.2 Pakendist väljavõtmine



- > Kastis olev pakkematerjal sisaldab tarvikuid. Ärge visake ära.
- > Kontrollige, et kohvimasinal ei esineks kahjustusi. Kahtluse korral ärge võtke kohvimasinat kasutusele ja informeerige WMFi teenindust.
- > Hoidke originaalpakend võimalikuks posti teel tagasisaatmiseks alles.
- > Kohvmasin on tehases testitud ja seetõttu võivad seal olla väikesed kohvipulbri jäägid. Me garanteerime, et kohvmasin on uus.
- > Kohvmasin käivitab enne esimest kasutamist kontrolltesti ja puhastuse. See protsess peab valmistama ette parimad lähetingimused ja seda ei tohi katkestada.
- > Puhastuse ajal voolab veidi kuuma vett kombitilast tilkumisalusele.
- > Ärge mitte kunagi pange käsi puhastuse ajal tilade alla.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Kohvimasina osade tähistamine
▷ lehekülj 18

Tarvikud ja varuosad
▷ lehekülj 93

Tehnilised andmed
▷ alates leheküljest 90

- * Võtke WMF 950 S pakendist välja ja asetage kohvmasin stabiilsele ja horisontaalsele alusele
- * Järgige tehnilisi andmeid
- * Kohvimasina võrguühenduskaabel tuleb ühendada vastavasse pistikupessa

Tehnilised andmed
▷ lehekülg 90



- Kasutuselevõtmisel täitke veepaak värske joogiveega.

JUHIS

3.3 Kasutuselevõtmise programm



Kõrvetusohht/põletusohht



- Jookide väljastuse ajal väljub tiladest kuuma vedelikku. Sealjuures muutuvad piirnevad välispinnad ja tilad kuumaks.
 - > Jookide väljastusel ärge asetage käsi tilade alla.
 - > Ärge puudutage tilasid vahetult peale väljastust.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

- * Lülitage kohvimasina tagaküljel sisselüliti sisse
 - * Lülitage kohvmasin Sees/Väljas-lülitiga vasakul küljel käsitsemispaneeli taga sisse
- Kohvmasin lülitub sisse.*
Kasutuselevõtmise programm käivitub.



- * Paigaldage oamahuti
 - * Sooritage ja järgige kõiki juhiseid ekraanil
- Niipea kui kasutuselevõtmise programm on täielikult sooritatud ja kõik vajalikud seadistused on tehtud, käivitub kohvimasin uuesti.



Kasutuselevõtmise programm juhib ekraani kaudu samm-sammult läbi kasutuselevõtmise järgmiste punktide.

- > Järgige ekraaniteateid.
- Seadistatud väärtusi saab pärast kasutuselevõtmist muuta.

TÄHTIS

Seadistuste muutmine

▷ Tarkvara
alates leheküljest 38

Veepaagi jaoks veefiltri paigaldamine
(lisavarustus)

See punkt on toiming, mis teostatakse kasutuselevõtmise programmi ajal.

Joogivee kõrgema karbonaatkareduse kui 5 °dKH puhul tuleb kasutada WMFi veefiltrit, vastasel juhul võivad kohvimasinal tekkida katlakivist tingitud kahjustused.

Vee kareduse määramine

Joogivee karedus küsige oma veevarustusetevõttelt.

Kasutusiga

Veepaagiga käitamiseks kasutage palun sobivat veefiltrit (33 7614 4000). Tegelik kasutusiga oleneb joogivee karedusest ja selle saab võtta järgnevast tabelist.

Vee karedus	Kasutusiga liitrites ⁽¹⁾	Vee karedus	Kasutusiga liitrites ⁽¹⁾
<5	filter pole vajalik	15	50
alates 5	150	16	47
6	125	17	44
7	107	18	42
8	94	19	39
9	83	20	38
10	75	21	36
11	68	22	34
12	63	23	33
13	58	24	31
14	54	>25	30

Ühikuna kehtib "Saksa karbonaatkaredus" (°dKH)

Filtrivahetus
▷ Hooldus
lehekülj 43

Juhis

Vee karedusel 0 kuni 5 °dKH ei ole veefiltrit vaja.
▷ Kasutuselevõtmise programm
lehekülj 24

⁽¹⁾ Igal juhul: Filtrivahetus peab toimuma hiljemalt pärast 2-kuulist kasutamist.

4 Käsitsemine

4.1 Ohutusjuhised käsitsemisel



Kõrvetusoht/põletusoht



- Soojendusfaasi ajal võib tiladest väljuda kuuma vett ja auru.
- Jookide ja auru väljastuse ajal väljub tiladest kuum vedelik. Sealjuures muutuvad piirnevad välispinnad ja tilad kuumaks.
 - > Ärge viige käsi soojendusfaasi ajal tilade alla.
 - > Jookide või auru väljastusel ärge asetage käsi tilade alla.
 - > Ärge puudutage tilasid vahetult peale väljastust.
 - > Asetage enne joogiväljastust tila alla alati sobiv nõu.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Terviserisk

- > Töödelge ainult selliseid tooteid, mis on ette nähtud söömiseks ja on sobivad kohvimasinaga kasutamiseks.
- > Oamahutit ja käsiluuki tohib täita ainult nende sihipäraseks kasutamiseks ettenähtud materjalidega.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

4.2 Kohvimasina sisselülitamine

Käsitsemispaneeli vasakul küljel asub Sees/Väljas-lüliti

* Vajutage Sees/Väljas-lüliti

Kohvimasin lülitub sisse ja kuumeneb.

Käivitub automaatne kuumloputus.

Kui kohvimasin on joogiväljastuseks valmis, ilmub käitusvalmiduse ekraan.



Sees/Väljas-lüliti

4.3 Joogiväljastus

Joogiklahvide puudutamine käivitab seadistatud jookide väljastuse.

- Valgustatud klahv = väljastusvalmis
- Valgustamata klahv/ punane kolmnurk = pole väljastusvalmis/ klahv blokeeritud päiseribal



▷ Joogid
lehekülg 44

* Asetage sobiva suurusega jooginõu kuuma kombitila alla

* Puudutage soovitud joogiklahvi

Joogikatkestus

* Puudutage "Katkestus"



4.4 Valikuväljad (lisavarustus)

Lisavarustusena on kasutatavad valikuväljad, siin näites Barista-väli. Need valikuväljad kuvatakse pärast joogi valikut ekraanil.

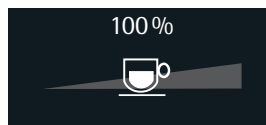


Näide:
Barista väli

Valikuliste väljade aktiveerimine
ja seadistamine
▷ Funktsiooniriba
lehekülg 40

4.5 Tassi suuruse kohandamine

Lisavarustusena saab kasutada täitekoguste vaba valikut.



4.6 Piima väljastus



- Piima väljastus sobiva WMFi piimajahutiga on tingimata soovitatav.
- Kui piimajahutit ei kasutata, tohib kasutada ainult jahutatud piima koos WMFi piimatoruga.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Piimadüüs

Piimadüüs on piimavoolikusse integreeritud.

- Click+Clean-adapteriga: jahutatud piim (must)
- Click+Clean-adapterita: jahutamata piim (hall)
(vajadusel vahetage voolik)

WMF piimajahutiga

- * Ühendage piimavoolik tugevasti piimavahustiga
 - * Kasutage jahutatud piima jaoks nõuetekohast piimadüüsi (must)
 - * Võtke piimamahuti piimajahutist
 - * Lükake piimamahuti kaant tahapoole
 - * Valage piim piimamahutisse
 - * Pange piimamahutile kaas uuesti peale tagasi
 - * Ühendage piimavooliku Click+Clean-adapter piimamahuti kaanel oleva ühendusega
 - * Lükake piimamahuti hoolikalt jahutisse tagasi
 - * Puudutage mõnda piimajoogiga joogiklahvi
- Väljastus käivitub.*



Piimatoruga

- * Ühendage piimavoolik tugevasti piimavahustiga
- * Kasutage piimatoru jaoks nõuetekohast piimadüüsi (hall)
- * Ühendage Click+Clean-adapter piimatoruga
- * Lükake piimatoru piimapakki

Piimatoru peab ulatuma kuni piimapaki põhjani.

- * Puudutage mõnda piimajoogiga joogiklahvi

Väljastus käivitub.



Juhis

- Puhastage piimatoru iga päev.
- Piimavoolikut ei tohi murda.

JUHIS

4.7 Piim või piimavaht

- Kasutage ainult piimavoolikule monteeritud Click+Clean-adapteriga.
- Käitamine ilma Click+Clean-adapterita ei ole lubatud.

4.8 Kuuma vee väljastus

- * Asetage sobiva suurusega jooginõu kuuma vee tila alla
- * Puudutage kuuma vee klahvi



4.9 Kombitila kõrguse reguleerimine

Kombitila kõrgust saab seadistada.

- * Haarake kombitilal eestpoolt kronsteinist kinni ja lükake soovitud kõrgusele
- Allahtumiskõrgus: 105–165 mm



4.10 Oamahuti (suletav)

- Täitke mahuti võimalikult õigeaegselt.
- Toodete värskuse tagamiseks täitke mahuti maksimaalselt ühe päeva tarbimiskogusega.



- Võõrkehad võivad kohviveskit kahjustada. Nende kahjustuste osas garantii ei kehti.
 - > Jälgige, et oamahutisse ei satu võõrkehi.
 - > Ärge täitke oamahutit üle.
 - > Pärast pikemat käituspausi palun eemaldage oamahuti, puhastage ja väljastage vähemalt kolm jooki.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89



- Alati tuleks kasutada värsked kohviubasid.
 - > Enne pikemat käituspausi tühjendage oamahuti.
 - > Pärast pikemat käituspausi eemaldage ja puhastage oamahuti.
 - > Paigaldage uuesti oamahuti ja täitke vastavalt vajadusele.
 - > Väljastage vähemalt kolm jooki. Sellega tagatakse, et kasutatakse uusi kohviubasid.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

4.11 Käsiluuk

Käsiluuk asub kohvimasina kaanel selle keskel.

Käsiluuki kasutatakse:

- Puhastustablettide sisestamiseks
- Täiendavate kohvisortide, näiteks kofeiinivaba kohvi jaoks



Käsiluuk



- Tähelepanu! Ärge sisestage käsiluugi kaudu võõrkehi.
- Lisage kohvipulber või puhastustablett ainult vastava teate ilmumisel ekraanil.
- Kasutage käsiluugiga eranditult ainult jahvatatud kohvi.
- Ärge kasutage vees lahustuvat kohvipulbrit.
- Ärge kasutage liiga peeneks jahvatatud kohvi.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Kohvi valmistamine kohvipulbriga käsiluugi kaudu

- * Puudutage "Käsiluuk" ja avage käsiluugi kaas
- * Lisage kohvipulber (maksimaalselt 14 g)
- * Sulgege käsiluugi kaas
- * Puudutage soovitud joogiklahvi



Jahvatatud kohvi käsiluuk

4.12 Kohvipaksuanum

Kohvipaksuanumasse koguneb kasutatud kohvipulber. Anum mahutab umbes 30 keetmise kohvipaksu. Kohvipaksuanuma tühjendamise vajadusel ilmub ekraanile vastav teade. Kohvipaksuanuma puudumisel on joogiväljastus blokeeritud.

- * Lükake kombitila täiesti üles
- * Tühjendage kohvipaksuanum
- * Paigaldage uuesti kohvipaksuanum
- * Paigaldage tilkumisasutus
- * Kinnitage toiming ekraanil



- Tühjendamata kohvipaksuanuma paigaldamine põhjustab selle ületäitumist. Kohvimasin määrdub. See võib põhjustada kaudseid kahjusid.
 - > Tühjendage kohvipaksuanum alati enne paigaldamist.
 - > Kui kohvipaksuanumat ei saa paigaldada, siis kontrollige šahtis kohvipaksu jääkide esinemist ning eemaldage need.



*Kohvipaksuanuma puhastamine
▷ Käsi puhastused
lehekülj 66*

TÄHTIS

*Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89*

4.13 Tilkumisasutus



Põletusohut

- Tilkumisasutusel võib olla kuumi vedelikke.
- > Liigutage tilkumisasutust ettevaatlikult.
- > Vee soovimatu väljavoolamise vältimiseks olge tagasi paigaldamisel ettevaatlik.



Ilma äravooluühenduseeta kohvimasinatel teatab täitetaseme andur tilkumisasutuse täitumisest.

* Eemaldage tilkumisasutus ettevaatlikult, tühjendage ja paigaldage uuesti

Andur jälgib, kas tilkumisasutus on paigaldatud ja selle täitetaset. Puuduva tilkumisasutuse korral on joogiväljastus blokeeritud.

Maksimaalse täitetaseme korral kuvatakse ekraanile teade.

- * Pärast ekraaniteadet eemaldage ettevaatlikult tilkumisasutus
- * Eemaldage kohvipaksuanum ja eemaldage kate
- * Tühjendage tilkumisasutus
- * Paigaldage nõuetekohaselt kate
- * Paigaldage kohvipaksuanum
- * Paigaldage uuesti tilkumisasutus koos kohvipaksuanumaga

ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus

▷ alates leheküljest 7

Puhastage tilkumisasutust iga päev

▷ Hooldus

lehekülj 68



Kui kate ei ole nõuetekohaselt paigaldatud, ei tuvasta kohvmasin tilkumisasutust.

TÄHTIS

4.14 Veevärgiühendus (lisavarustus)

Veevärgiühendus joogivee ja kanalisatsiooniga on lisavarustusena võimalik.



Tulekahjuoht

- Ilma veeäravooluga ühenduseta võib vesi tilkumisasulust välja voolata. See vesi võib sattuda kohvimasin pingestatud osadele ja tekitada sellega põlengu.
 - > Pärast kasutamise lõpetamist sulgege alati vee pealevoolutorustiku peakraan.
 - > Tühjendage alati tilkumisasul.
 - > Ühendage kohvimasin vee äravooluga.



HOIATUS

Tehnilised andmed
▷ lehekülg 90



Lõikeoht/vigastusoht

- Veevärgivarustuse paigaldamise ajal esineb lõikehaavadega vigastusoht.
 - > Kasutage alati sobivat turvavarustust ja tööriistu.
 - > Paigaldamise tohib teostada ainult koolitatud personal.
- Esineb oht, et tilkumisasul võib vigade ja väärtalitluste tõttu üle joosta. Selle tagajärjel võib kogu kohvimasin saada kahjustada.
 - > Veevärgiühendusega käitamisel peab masin omama samaaegselt veeäravoolu.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Veevärgiühendusega kohvimasinatele soovitage tungivalt ühendada ka vee äravoolu. Vastasel juhul võib tilkumisalus üle joosta ja tekitada näiteks mööblile kahjustusi.

Paigaldamine

- * Ühendage kohvimasina võrguühenduskaabel lahti
- * Kasutage masina jaoks sobivat ühendust ja paigaldage sõel (jälgige suurust ja keeret)
- * Ühendage ühendus koos paigaldatud sõelaga veevärgivarustuse külge
- * Ühendage teine ots kliendipoolse veevarustuse külge
- * Võtke toitevoolik ja ühendage tugevasti mõlema ühendusega
- * Eemaldage tilkumisalus
- * Keerake masin küljele ja asetage äravooluvoolik sisselaskeavasse
- * Paigaldage uuesti tilkumisalus
- * Ühendage kanalisatsioonivoolik kliendipoolse kanalisatsioonitoruga
- * Avage kliendipoolne veevarustus
- * Lülitage kohvimasin sisse
- * Puudutage menüüd "Süsteem"
- * Aktiveerige veevärgiühendus



Veevärgiühendusega tohib veepaagi eemaldada ainult pärast vastavat ekraaniteadet või siis, kui kohvimasin on välja lülitatud.

TÄHTIS

Järgige alati kasutus- ja paigaldusnõudeid.

▷ lehekülg 16



Veevärgiühendus

▷ Süsteem

lehekülg 47

TÄHTIS

Veevärgi järetpaigalduskomplekt

▷ Tarvikud ja varuosad

lehekülg 93

4.15 Kohvimasina väljalülitamine



Järgige hügieeni

- Kohvimasinas võivad areneda tervistkahjustavad bakterid.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus

▷ alates leheküljest 7

Puhastage kohvimasinat regulaarselt

▷ Hooldus

alates leheküljest 57



Kasutusjuhendi järgimine

- Eiramisel tekkinud kahjude osas garantiikohustus ei kehti.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus

▷ alates leheküljest 89

Käsitsemispaneeli vasakul küljel asub Sees/Väljas-lüliti

* Vajutage lühidalt Sees/Väljas-lülitit

Kohvimasin lülitub välja.

* Tõmmake võrgupistik välja

Väljalülitamine koos väljalülitusloputusega

* Vajutage lühidalt Sees/Väljas-lülitit
(umbes 1 sekund)

Click+Clean-adapter on vajalik.

* Järgige teateid ekraanil

Kohvimasin lülitub seejärel välja.

* Tõmmake võrgupistik välja



Sees/Väljas-lüliti

Veevärgiühendusega kohvimasinad

* Sulgege vee pealevoolutorustiku peakraan

5 Tarkvara



- Jookide seadistamisel kehtivad samad ohutusjuhised kui kohvimasina teenindamiseks.
- > Järgige kõiki käsitlemise ohutusjuhiseid.



ETTEVAATUST

Ohutusjuhised käsitlemisel
▷ lehekülg 27

5.1 Ülevaade

Käitusvalmidus

lehekülg 40



▷ Joogid
lehekülg 44

Väljad ja klahvid on kasutatavad
vastavalt seadistustele ja masina
mudelile.

Käitusvalmiduse ekraani funktsioonirida

lehekülg 40



Käsiluuk
lehekülg 40



Lehenäidik



Barista (kohvi kangus)
lehekülg 40



Tassi suuruse kohandamine
lehekülg 41

Peamenüü funktsioonid



Hooldus
lehekülg 42



Joogid
lehekülg 44



Süsteem
lehekülg 47



PIN-õigused
lehekülg 52



Info
lehekülg 53



Keel
lehekülg 53



Arveldus
lehekülg 54



Taimer
lehekülg 55

Menüüjuhtimise väljad



Peamenüü/tagasi



PIN-sisestus



Edasi/Start



Kinnitamine/edasi



Väärtuse/seadistuse
kinnitamine



Tagasi



Katkestus



Valik/valikuloend



Valiku kinnitamine



Valiku katkestamine ja
programmist väljumine

5.2 Käitusvalmiduse ekraan

"Käitusvalmidusega" kuvatav ekraan sõltub kohvimasina lisavarustusest ja individuaalsetest seadistustest.

▷ Joogid
lehekülg 44

5.2.1 Joogiklahvid

Kõik väljastusvalmis joogiklahvid on valgustatud. Horisontaalse libistamisega ekraanil kuvatakse täiendavad, väljastuseks sobivad joogid. Joogiväljastus käivitub pärast soovitud joogiklahvi puudutamist.



Näide: Cappuccino-klahv

5.2.2 Funktsiooniriba

Käsiluuk

- Täiendavate kohvisortide, näiteks kofeiinivaba kohvi jaoks
- Kohvi proovimiseks



Barista väli – kohvi kangus

	Ekraan	Kohvi kangus
standard	2 uba	normaalne, nagu seadistatud
1 x puudutamine	3 uba	15 % kangem kui seadistatud *
2 x puudutamine	1 uba	15 % nõrgem kui seadistatud *



Barista väli: aktiivne/inaktiivne

* Maksimaalne kohvipulbri kogus 14 g keetmise kohta
Kohvi kangust muudetakse ühekordselt järgmise keetmise jaoks.

Tassi suuruse kohandamine

Järgmise joogi joogisuuruse valiku juurde.

Tassi nihutamisel regulaatoril paremale poole täitekogus suureneb, vasakule poole nihutamisel väheneb.

Täitekogust näidatakse protsentides.

Regulaator keskel 100%, nagu seadistatud

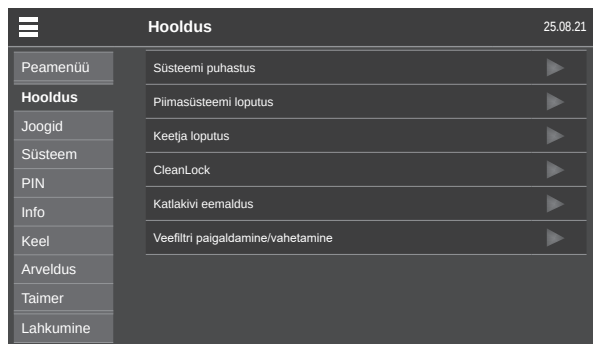
Regulaator täiesti vasakul 50% vähem

Regulaator täiesti paremal 50% rohkem



Tassi suuruse kohandamine

5.3 Hooldus



Menüüjuhtimise väljad
▷ Ülevaade
lehekülg 38

Hooldus
▷ alates leheküljest 57
HACCP puhastusplaan
▷ alates leheküljest 76

Süsteemi puhastus

Koos väljalülitamisega või ilma väljalülitamiseta pärast süsteemi puhastust. Süsteemi puhastuse teade järgneb automaatselt 6 päeva või 200 keetmise järel. 7 päeva või 250 keetmise järel joogiväljastus blokeeritakse. Kohvimasinat saab uuesti kasutada alles pärast süsteemi puhastust.



Süsteemi puhastus

Süsteemi puhastus
▷ Hooldus
alates leheküljest 60

Piimasüsteemi loputus

Piimasüsteemi loputus loputab piimavooliku, piimadüüsid ja piimavahusti.



Piimasüsteemi loputus

Piimasüsteemi loputus
▷ Hooldus
lehekülg 61

Keetja loputus

Keetja loputus on keeduseadme vahepuhastus.



Keetja loputus

Keetja loputus
▷ Hooldus
lehekülg 63

CleanLock

* Puudutage **CleanLock**

Käivitub 15-sekundiline-Countdown.

Nüüd saab puuteekraani puhastada.

Puuteekraan aktiveeritakse uuesti 15 sekundit pärast puuteekraani viimast puudutamist.

CleanLock

Puhastage ekraani ainult puhta niiske lapiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

Käsitsemispaneeli puhastamine

▷ Hooldus
lehekülj 66

Katlakivi eemaldus

Vee karedus, vee läbivoolukogus ja asjaolu, kas paigaldatakse veefilter, määravad liitrite arvu kuni vajaliku katlakivi eemalduseni.

Katlakivi eemaldus

Katlakivi eemaldus

▷ Hooldus
alates leheküljest 64

Veefiltri paigaldamine/vahetamine



Veefiltri paigaldamine/ vahetamine

Järgige veefiltri juhendit.

Ekraanid aitavad samm-sammult programmi läbida.

Järgige juhiseid!

Kasutusea tabel

▷ Kasutuselevõtmise programm
lehekülj 26

Veefilter on vajalik alates vee karedusest 5 °dKH, et vältida masina kahjustusi.

Veefiltrit tuleb regulaarselt vahetada.

* Paigaldage veefilter

* Kinnitage, et veefilter on paigaldatud

Avaneb järgmine aken.

* Seadistage filtri kasutusiga

Pärast filtrivahetust järgneb veefiltri ja veesüsteemi loputuse ja õhu väljalaskmise programm. Sealjuures voolab kuumaveetilast kuuma vett.

Ilma veefiltrit

* Seadistage vee karedus



5.4 Joogid



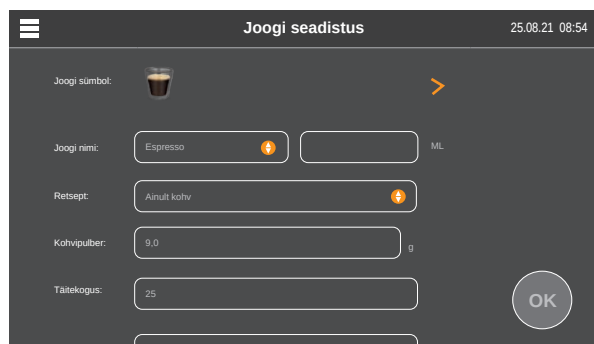
Üldine

Pärast jookide menüü avamist kuvatakse kõik joogid.



Jookide seadistused

* Retsepti muutmiseks puudutage joogiklahvi



Joogiklahv

Siin kohandatakse joogiklahvi foto.
Uusi sümboleid saab lisada USB-liidese kaudu.



Näide: Espresso klahv

Joogi nimi

* Sisestage joogi nimi ja kogumaht (ml)

Retsept

* Valige retsept (näiteks ainult kohv)

Kohvipulber

* Sisestage retseptile kohvipulbri kogus

Täitekogus

* Sisestage kohvi kogus (ml)

Kohvi temperatuur

* Valige kohvi temperatuur (low, medium, high)

Eelkeetmise suvand

* Puudutage **Jah** või **Ei** ja valige keetmise suvand

Mitmekordne keetmine

Jook keedetakse mitmekordselt vastavalt seadistusele.
Ühe klahvivajutusega saab väljastada kuni 12-kordse seadistatud koguse.
Kasutatav kohvi ja piima segujookide jaoks, samuti kuuma vee jaoks doseerimisviisis "doseeritud".

Uus joogiresept

* Kerige jookide viimasele leheküljele

* Puudutage **Joogi lisamine**

Kõiki parameetreid saab määrata.



Joogi lisamine

Cappuccino jaoks on olemas täiendav seadistusväärtus.

Retseptivalikus on kohvi ja piima või vastavalt piimavahu väljastuseks kaks võimalust.

- Piimavaht + kohv
- Piimavaht + kohv (samaaegselt)

Retseptide muutmine

*▷ Jookide seadistused
lehekülg 44*

Järjekorra valikuga saab määrata, kas väljastatakse esmalt kohv või piim (kohv esmalt/kohv seejärel)

5.5 Süsteem

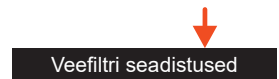


Veevärgiühendus

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus: ☐ inaktiivne

Veefiltri seadistused



Regulaatori "Vee kareduse seadistus" paremale lükkamisel vee karedus suureneb, vasakule lükkamisel vee karedus väheneb.

"Veefilter paigaldatud" abil saab aktiveerida veefiltri ja määrata selle kasutusea.

Reklaamiseadistus



Reklaamiseadistus

Ooterežiimi reklaamiseadistus

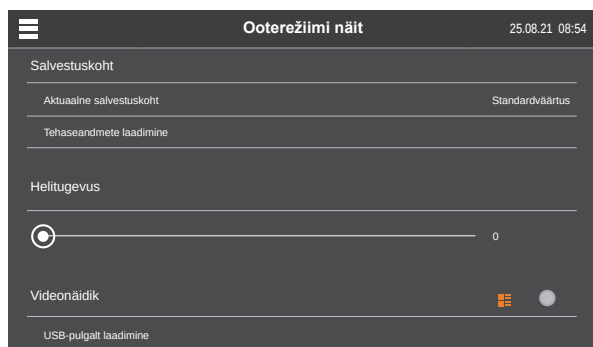
Reklaami kuvatakse kohvimasina lülitumisel ooterežiimi.

"Tehaseandmete laadimine" valitakse kohvimasina lähtestamiseks tehaseandmetele.

* Puudutage "USB-pulgalt laadimine"

Video saab laadida USB-pulgalt kohvimasinale.

Regulaatori "Helitugevus" paremale lükkamisel helitugevus suureneb, vasakule lükkamisel helitugevus väheneb.



Barista-väli/täitekoguse seadistamine

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus:  aktiivne

aktiivne Väljad kuvatakse käitusvalmiduse korral.



Käsiluuk

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus:  aktiivne

aktiivne Väli kuvatakse käitusvalmiduse korral.



Dosaatori kompenseerimine

* Kontrollige, kas on seadistatud õige jahvatusaste
Dosaatori kompenseerimine määrab veski korrektse võimsuse.

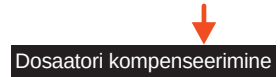
See kalibreerimine on vajalik ubade sordi vahetusel ja pärast teatud kasutuskestust jahvatusketaste kulumise tõttu.

Eesmärgiks on, et seadistatud väärtus ühtib väljastatud kohvipulbriga.

Ainult nii on tagatud, et järgitakse joogireseptis seadistatud jahvatuskogust.

Vajaliku jahvatusastme seadistamine (kliendi spetsiifilised nõuded)

- * Täitke oamahuti
- * Paigaldage kohvi mõõtelusikas
- * Puudutage **Jahvatamine**
- Dosaatori kompenseerimine käivitub.*
- * Järgige instruksioone ekraanil



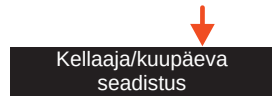
Kohvipaksu läbiviik letist (lisavarustus)

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus:  inaktiivne

Kellaaja/kuupäeva seadistus

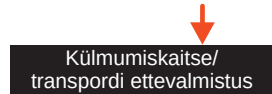
Siin seadistatakse aktuaalne kellaæg ja kuupäev.



Külmumiskaitse/transporti ettevalmistus

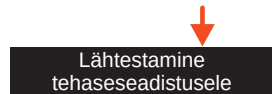
Siin käivitatakse veesüsteemi osalise tühjenduse protseduur.

Osaline tühjendus on vajalik enne transporti transpordiettevõtete või pakiteenuste poolt eelkõige talvekuudel, et vältida kahjustusi.



Lähtestamine tehaseseadistusele

Kohvimasina kõikide seadistuste lähtestamine tehaseseadistusele.



Jookide ja seadistuste import ja eksport

	Joogi seadistus	25.08.21 08:54
Retseptide laadimine		
Joogireseptide eksportimine		
Kalibreerimisfaili importimine		
Kalibreerimisfaili eksportimine		

Kohvimasina kõikide seadistuste lähtestamine tehaseseadistusele.

Püsivara aktualiseerimine

Uued tarkvaraversioonid laetakse USB-pulgalt kohvimasinale.

- * Laadige kasutatav ZIP-fail WMF 950 S kodulehelt alla
- * Pakkige ZIP-fail lahti
- * Salvestage HMI-fail USB-pulgale
USB-pulk peab olema formaadis FAT 32.
- * Avage käsitsemispaneeli paremal küljel USB-kaas
- * Pange USB-pulk sisse



- Värskendamist ei tohi katkestada.
 - > Ärge lülitage kohvimasinat tarkvaravärskenduse ajal välja.
 - > Ärge eemaldage USB-pulka.



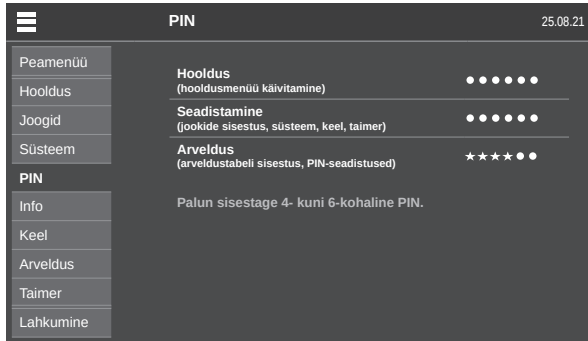
Püsivara aktualiseerimine

TÄHTIS

- * Avage menüü "Süsteem"
- * Puudutage **Püsivara aktualiseerimine**
- * Valige HMI-fail
Seade teeb taaskäivituse.
Värskendus on edukalt installitud.
- * Eemaldage pärast värskendamist USB-pulk

5.6 PIN

Igale järgnevalt loetletud valdkonnale saab määrata PINi.



PINid on üles ehitatud hierarhiliselt.

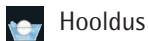
Näiteks: seadistus-PIN annab samaaegselt kõik õigused puhastus-PINi jaoks vabaks, kuid ei anna arveldus-PINi õiguseid.

Kui PINi ei määrata, siis on see piirkond ilma PIN-ta ligipääsetav.

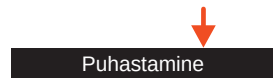
Kui teatud tasemele on kindlaks määratud PIN, siis PIN-sisestuseta juurdepääs puudub.

Puhastus-PIN

Pärast kehtiva PINi sisestamist, juurdepääs:



Hooldus



Seadistus-PIN

Pärast kehtiva PINi sisestamist, juurdepääs:



Joogid



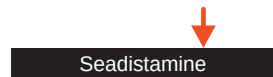
Süsteem



Taimer



Keel



Arveldus-PIN

Pärast kehtiva PINi sisestamist, juurdepääs:



Arveldus (koos funktsiooniga "Kustutamine")



PIN



5.7 Info

Infomenüü näitab viimase puhastuse, katlakivi eemalduse, tehnohoolduse teeninduse ja veefiltrit järeljäänud kasutusea andmeid.



	Info	25.08.21
Peamenüü		
Hooldus	CTR: 1.03EU	
Joogid	HMI: 1.08	
Süsteem	SN: 0950123456	
PIN	Kasutuselevõtmise kuupäev: 24.10.2020	
Info	Viimane keetmine (väljastuskestus kokku 28,2 s)	25.08.2021 09:11
Keel	Viimane piimasüsteemi puhastus	24.08.2021 17:45
Arveldus	Viimane süsteemi puhastus	24.08.2021 17:45
Taimer	Viimane piimasüsteemi loputus	24.08.2021 17:45
Lahkumine	Viimane katlakivi eemaldus	24.08.2021 17:45
	Viimane tehnohooldus	24.08.2021 17:45
	Järelejäänud veefiltrit kasutusiga	24.08.2021 17:45

5.8 Keel

Siin seadistatakse ekraaniliidese keel. Kuvatakse kasutatavad keeled.



	Keel	25.08.21 08:54
Peamenüü	简体中文	☐
Hooldus	Dansk	☐
Joogid	Deutsch	☐
Süsteem	English	☒
PIN	Français	☐
Info	Icelandic	☐
Keel	Italiano	☐
Arveldus	日本語	☐
Taimer		
Lahkumine		

Standardväärtus: ☒ English

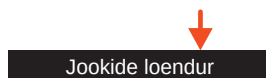
5.9 Arveldus

Siin kuvatakse üksikute väljastatud jookide ja jookide summade ja tehnohoolduse aegade loendurid. Protokolli saab salvestada USB-pulgale.



Jookide loendur

Siin kuvatakse väljastatud jookide summad.



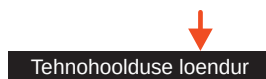
Päevaloendur

Siin kuvatakse iga päev väljastatud jookide arv.



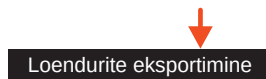
Tehnohoolduse loendur

Siin kuvatakse kohvimasina viimane puhastus ja katlakivi eemaldus.



Loendurite eksportimine

Aktuaalsed loendurite näidud eksporditakse siin kohvimasinast USB-pulgale.



5.10 Taimer

Sisselülitusaeg

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus: ☒ inaktiivne

aktiivne Kohvimasina sisselülitusaega saab seadistada. Sisestus hh:mm.



Sisselülitusaeg

Näiteks, päeva algus kell 07:00.

Väljalülitusaeg

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus: ☒ inaktiivne

aktiivne Kohvimasina väljalülitusaega saab seadistada.



Väljalülitusaeg

Näiteks, päeva lõpp kell 18:00.

Automaatse väljalülituse loendur

Valikud: • aktiivne • inaktiivne

Standardväärtus: ☒ inaktiivne

aktiivne Loendur kuni kohvimasina väljalülitumiseni (sekundid).



Automaatse väljalülituse loendur

Näiteks 30 sekundit enne väljalülitumist.

Tehaseandmete laadimine

Kohvimasina kõikide taimerite seadistuste lähtestamine tehase seadistusele.



Tehaseandmete laadimine

6 Muud seadistused

6.1 Jahvatusastme seadistamine



Muljumisoht/vigastusoht



- Kohvimasinas on liikuvad osad, mis võivad vigastada sõrmi.
- > Töötava kohvimasina ja eemaldatud tootemahutite korral ärge kunagi pange kätt pulbriveskisse.



Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Jahvatusastme seadmine peenemaks

- Suure muutmise korral peenema jahvatusastme suunas võib kohviveski blokeeruda.
- > Seadke jahvatusastet universaaltööriista abil ainult ühe pöörde võrra peenemaks.
- > Seejärel väljastage üks kohvijook kasutades peenemaks seatud veskit.
- > Korrake neid samme seni, kuni soovitud jahvatusaste on saavutatud.

Jahvatusastme seadmine jämedamaks

Soovitud muutust jämedama jahvatusastme suunas tohib teha ühe korraga.



Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

- Kui kohv voolab väljastusel ainult väga aeglaselt või üldsegi mitte, seadistage jahvatusaste jämedaks (4 või 5).
- Jahvatusaste seadistatakse masina ülemisel küljel pöördnupuga. Seadistusvahemik on vahemikus peen (1) kuni jäme (5). Tehaseseadistus on 3.
- Tumedate kohviubade korral on soovitatav jäme seadistus (4 või 5).
- Jahvatusastme seadistus mõjub alles pärast 2 tassi kohvi väljastust.



Jahvatusastme seadistamine

7 Hooldus

7.1 Hoolduse ohutusjuhised

Kohvimasina tõrgeteta kasutuse ja kohvi optimaalse kvaliteedi tagamise eelduseks on regulaarne puhastus.



Terviseoht/hügieen

- Piim on väga tundlik. Piimasüsteemis võivad areneda tervistkahjustavad bakterid.
- > Piimasüsteemi loputuse korral puhastage piimasüsteemi pärast kasutamist iga päev.
- > Teostage süsteemi puhastus hiljemalt 7 päeva või 250 keetmise järel.
- > Pärast käituspausi (mitu päeva/nädalat) soovitame enne uuesti kasutuselevõttu teostada puhastusprogramm vähemalt kaks korda.
- > Pärast süsteemi puhastust tuleb teostada piimavahusti ja aurudüüsi käsitsi puhastus.
- > Vajadusel, hiljemalt 6 kuu järel, vahetage piimavoolik.
- > Järgige HACCP-puhastusplaani.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Terviseoht/hügieen

- Kohvimasinas, mida ei kasutata, võivad paljuneda bakterid.
- > Teostage enne ja pärast mitmepäevaseid tööpause kõik puhastused.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Terviseoht/hügieen

- Kõik puhastusvahendid on puhastusprogrammidega täiuslikult sobitatud.
- > Kasutage ainult WMF puhastus- ja katlakivi eemaldusvahendeid.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Terviserisk/ärritus- ja põletusoht



- Puhastuse ajal voolab tiladest välja kuuma puhastusvedelikku ja kuuma vett.
- Kuumad vedelikud võivad nahka ärritada ja kuumuse tõttu esineb põletusoht.
- > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.
- > Blokeerige alati enne puhastust "CleanLock" abil puutekraan.
- > Tagage, et mitte keegi ei jookse puhastusvedelikku.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

7.2 Puhastusintervallide ülevaade

Hooldus					
Iga päev	Iga nädal	Regulaarne	Automaatne	Teade	
Puhastusprogrammid ▷ alates leheküljest 60					
	x				Süsteemi puhastus
x					Piimasüsteemi loputus
x			x		Vahusti loputus
x					Keetja loputus
Katlakivi eemaldus					
				x	Katlakivi eemaldus ▷ lehekülj 64
Käsi puhastused					
x					Käsitsemispaneeli puhastamine (CleanLock) ▷ lehekülj 66
x					Kohvipaksuanuma puhastamine ▷ lehekülj 66
	x				Veepaagi puhastamine ▷ lehekülj 67
x					Tilkumisaluse puhastamine ▷ lehekülj 68
x					Korpuse puhastamine ▷ lehekülj 69
x	x				Piimasüsteemi käsitsi puhastamine ▷ lehekülj 69
		x			Oamahuti ja oamahuti kaane puhastamine ▷ lehekülj 72



- Iga päev = vähemalt kord päevas ja vajadusel
 Iga nädal = iganädalane puhastus
 Regulaarne = regulaarselt vajadusel
 Automaatne = automaatne äravool
 Teade = pärast teadet ekraanil
 (x) = tugeva mustumise korral iga päev
 * = lisavarustus (sõltuvalt varustusest)

7.3 Puhastusprogrammid

7.3.1 Süsteemi puhastus

Süsteemi puhastus on automaatne puhastusprogramm ja see puhastab kohvisüsteemi WMFi puhastustabletiga. Piimasüsteemi loputus on süsteemi puhastuse komponent.

Kogukestus umbes 10 minutit.

Süsteemi puhastuse teade järgneb automaatselt 200 keetmise järel, kuid hiljemalt 6 päeva järel.

Joogiväljastus blokeeritakse 250 keetmise järel, kuid hiljemalt 7 päeva järel. Kohvimasinat saab uuesti kasutada alles pärast süsteemi puhastust.



Puhastamise ajal võib sattuda väike kogus loputusvett kohvipaksuanumasse. See ei ole viga.



Terviserisk/ärritus- ja põletusoht



- Puhastuse ajal voolab tiladest välja kuuma puhastusvedelikku ja kuuma vett.
- Kuuma vedelikud võivad nahka ärritada ja kuumuse tõttu esineb põletusoht.
 - > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.
 - > Asetage enne iga puhastust tila alla vähemalt 3 liitrise mahutavusega kogumismahuti.
 - > Tagage, et mitte keegi ei jooks puhastusvedelikku.



ETTEVAATUST

*Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7*



Puhastusprogramm juhib ekraani kaudu samm-sammult läbi süsteemi puhastuse. Järgige teateid.

TÄHTIS



Pärast käituspausi (mitu päeva/nädalat) soovitame enne uuesti kasutuselevõttu teostada puhastusprogramm vähemalt kaks korda.

Click+Clean-adapter on vajalik puhastuseks. Piimasüsteemi puhastus tuleb teostada 250 keetmise järel, hiljemalt 7 päeva järel.

Käivitamine

- * Avage hooldusmenüü
- * Puudutage **Süsteemi puhastus**
- * Järgige andmeid ekraanil

7.3.2 Piimasüsteemi loputus



Terviserisk/põletusoht



- Loputuse ajal jookseb kombitilast välja kuum loputusvesi.
- > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.

Piimasüsteemi loputuse saab eraldi käivitada. See on mõttekas, kui piimajookide väljastuse vahel esinevad pikemad pausid.

Piimasüsteemi loputus loputab piimavooliku koos piimadüüside ja piimavahustiga läbi.

- * Avage hooldusmenüü
- * Puudutage **Piimasüsteemi loputus**
- * Järgige andmeid ekraanil

TÄHTIS



Puhastamise ajal võib sattuda väike kogus loputusvett kohvipaksuanumasse. See ei ole viga.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

7.3.3 Vahusti loputus



Terviserisk/põletusohu



- Loputuse ajal jookseb kombitlast välja kuum loputusvesi.
 - > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.
-

Automaatne vahusti loputus käivitatakse automaatselt 3 minutit pärast viimase piimajoogi väljastust. Enne vahusti loputuse automaatset käivitust kõlab akustiline hoiatussignaali.

Aktiveeritud vahusti loputuse korral ei tohi väljastatud joogid jääda kombitila alla seisma.



Kui piimasüsteemi loputus on seatud väärtusele "inaktiivne", tuleb piimasüsteemi puhastada iga päev käsitsi, ka Click+Clean masinate korral.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

JUHIS

7.3.4 Keetja loputus



Terviserisk/põletusoht



- Loputuse ajal jookseb kombitilast välja kuum loputusvesi.
- > Ärge mitte kunagi pange puhastuse ajal käsi tilade alla.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

Enne keetja loputuse automaatset käivitust kõlab akustiline hoiatussignaal.

Loputuse ajal ei tohi eelnevalt väljastatud jookke olla kombitila all.

- * Avage hooldusmenüü
- * Puudutage **Keetja loputus**
- * Järgige andmeid ekraanil

7.4 Katlakivi eemaldus



Terviserisk/ärritus- ja põletusoht



- Puhastuse ja katlakivi eemalduse ajal voolab tilast kuumat puhastusvedelikku või katlakivi eemalduslahust.
- Kuumad vedelikud võivad nahka ärritada ja kuumuse tõttu esineb põletusoht.
- Hooldus- ja katlakivi eemaldusvahendid võivad puudutamisel või kogemata kokkupuutumisel ohustada tervist.
 - > Enne katlakivi eemalduse käivitamist peab kohvimasin olema täielikult monteeritud.
 - > Ärge mitte kunagi viige käsi puhastuse või katlakivi eemalduse ajal tilade alla.
 - > Tagage, et mitte keegi ei jooks puhastusvedelikku või katlakivi eemalduslahust.
 - > Tutvuge tooteinfo andmetega katlakivi eemaldusvahendi pudelil.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Kõrvetusoht



- Jookide ja auru väljastuse ajal väljub tiladest kuum vedelik. Sealjuures muutuvad piirnevad välispinnad ja tilad kuumaks.
 - > Kui kohvimasin on üles soojendatud, käivitub esmalt jahutamisprogramm. Jahutamisprogrammi kestus 5–10 minutit.
 - > Oodake jahutamisprogrammi lõppu.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



- WMFi hooldusvahendid on materjalidega sobitatud ja nendel katsetatud. Mõni teine katlakivi eemaldusvahend võib kohvimasinat rikkuda.
 - > Katlakivi eemalduseks kasutada eranditult WMF katlakivi eemaldusvahendit.
- Mõne teise katlakivi eemaldusvahendi kasutamisest tulenevate kahjustuste korral vastutus ei kehti, garantiinõudeid ei rahuldata.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Vee karedus, vee läbivoolukogus ja asjaolu, kas veefilter paigaldatakse, määravad katlakivi eemalduse teostamise aja. WMF 950 S arvestab selle teostamise aja ja kuvab selle.

Katlakivi eemaldus koosneb neljast etapist.

- Jahutamisprogramm (ülessoojendatud ohvimasinal)
- Ettevalmistus
- Katlakivi eemaldus
- Loputus



Katlakivi eemalduse kogukestus
umbes 40 minutit.
Protsessi ei tohi mingil hetkel katkestada.

Katlakivi eemalduseks on vajalik:

- 150 ml WMFi vedel katlakivi eemaldusvahend



Ekraaniteated juhivad samm-sammult läbi programmi. Stardiga algab protsess, mida tuleb järgida. Järgige teateid.

TÄHTIS

Programmi Katlakivi eemaldus avamine

- * Avage hooldusmenüü
- * Puudutage **Katlakivi eemaldus**
- * Järgige ekraaniteateid

Katlakivi eemaldus kestab umbes 40 minutit.

- ▷ Peamenüü
- ▷ Hooldus
- ▷ Katlakivi eemaldus



- Veevärgiühenduse korral ei ole veepaagis veefiltrit.
- > Puhastage ujukit ja tagasilöögiventili regulaarselt.

TÄHTIS

7.5 Käsipuhastused

WMF hooldusprogrammi
tellimisnumbrid
▷ Tarvikud ja varuosad
lehekülj 93

7.5.1 Käsitsemispaneeli puhastamine (CleanLock)

* Puudutage **CleanLock**

Käivitub 15-sekundiline-Countdown.

Nüüd saab puutekraani puhastada.

Puutekraan aktiveeritakse uuesti 15 sekundit pärast puutekraani viimast puudutamist.



Põletusoht

- Jälgige kuumi pindu käsitsemispaneeli läheduses.
- Juhul kui jook käivitatakse kogemata, esineb vigastusoht.
- > Blokeerige alati enne puhastust "CleanLock" abil puutekraan.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



- Puhastamisel esineb kriimustuste või defektide oht.
- > Puhastage ekraani ainult puhta niiske lapiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.
- > Puhastamiseks kasutage pehmeid lappe.
- > Me soovitame niisket mikrokiudlappi.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

7.5.2 Kohvipaksuanuma puhastamine (kohvipaksu renn, lisavarustus)

- * Eemaldage tilkumisalus
- * Eemaldage kohvipaksuanum
- * Tühjendage kohvipaksuanum ja loputage voolava joogivee all
- * Puhastage niiske lapiga
- * Kuivatage kohvipaksuanum ja paigaldage see tagasi



- > Kohvipaksu letist läbiviiguga kohvimasinatel tuleb kohvipaksurenni puhastada iga päev.
- > Ärge kasutage jõudu! Purunemisoht.



TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

7.5.3 Veepaagi puhastamine



Terviseoht/hügieen

- > Kui vesi on pikemat aega veepaagis, tuleb vett regulaarselt vahetada, vastasel juhul võivad tervis ja ohutus sattuda ohtu.

- * Võtke veepaak välja ja tühjendage
- * Puhastage veepaaki kord nädalas standardse puhastusharjaga
- * Puhastage ujukit ja tagasilöögiventili regulaarselt
- * Loputage veepaaki põhjalikult joogiveega
- * Täitke veepaak puhta joogiveega ja paigaldage uuesti



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



7.5.4 Tilkumisaluse puhastamine



Põletusoht



- Tilkumisalusel võib olla kuumi vedelikke.
- Kui tilkumisalust, näiteks pärast puhastust, ei fikseerita õigesti, esineb kuumade vedelike tõttu põletusoht.
 - > Liigutage tilkumisalust ettevaatlikult.
 - > Vee soovimatu väljavoolamise vältimiseks olge tagasi paigaldamisel ettevaatlik.
 - > Kontrollige alati tilkumisaluse nõuetekohast asendit.



Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

- * Tõstke tilkumisalus eest kergelt üles ja eemaldage
- * Eemaldage tilkumisalus
- * Eemaldage kohvipaksuanum
- * Eemaldage tilkumisrest ja puhastage puhastusharjaga
- * Puhastage põhjalikult tilkumisalus
- * Loputage puhta joogiveega tilkumisalus ja tilkumisvõre
- * Kuivatage tilkumisalus ja tilkumisrest, monteerige need kokku ja paigaldage



7.5.5 Korpuse puhastamine



- Puhastamisel esineb kriimustuste või defektide oht.
 - > Ärge puhastage abrasiivpulbri või muu sarnase vahendiga.
 - > Kasutage ainult väga õrnatoimelisi puhastusvahendeid.
 - > Ärge kasutage tugevalt leeliselisi, alkoholi sisaldavaid või rasvu eemaldavaid puhastusvahendeid.
 - > Puhastamiseks kasutage pehmeid lappe.

- * Lülitage kohvmasin Sees/Väljas-lülitiga välja
- * Laske kohvimasinal enne puhastamist jahtuda
- * Puhastage jahtunud kohvimasina korpust niiske lapiga
- * Pühkige peene villase lapiga kuivaks

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Juhis

Püsivusprobleemid esinevad leeliseliste puhastusvahendite, lahustite nagu atsetooni, tetrakloormetaani, värvilahustite või >5% alkoholiühendite korral, ammoniaak, bensool, glütseriin, ksüülool, abrasiivsed puhastusvahendid, rasva eemaldavad pesuvahendid ja tugevad klaasipuhastusvahendid ei ole samuti sobivad.

Puhastage ekraani ainult puhta niiske lapiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid.

7.5.6 Piimasüsteemi käsitsi puhastamine

Iga päev: ilma Click+Clean

Kord nädalas: Click+Clean



Põletusohu

- Juhul kui jook käivitatakse kogemata, esineb vigastusohu.
 - > Lülitage kohvmasin alati enne puhastust välja.
 - > Tõmmake võrgupistik välja.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Terviserisk

- Silma sattumisel võib WMF piimasüsteemi-puhastusvahend tekitada tõsiseid silmavigastusi.
 - > Tagage, et piimasüsteemi puhastusvahend ei satu mitte kunagi inimeste ega loomade silmadesse.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

- * Teostage piimasüsteemi loputus
 - * Tõmmake piimavoolik ära
 - * Suruge piimavahustil küljelt vastu ninasid ja tõmmake koos aurudüüsi ja piimavoolikuga välja
 - * Võtke piimavahusti üksikosadeks lahti
 - * Eemaldage tilalt vahusti tihend
 - * Keerake piimadüüs välja
 - * Puhastage üksikosa põhjalikult voolava sooja vee all
 - * Puhastage kombitila niiske lapiga
 - * Puhastage komplekti kuuluva puhastusharjaga kanalid ja ühendused
- Eemaldatud piimavoolikut koos piimadüüsiga saab vajadusel puhastada puhastusharjaga. (33 2408 0000 ja 33 4136 8000)
- * Eemaldage Click+Clean-adapter piimavoolikult
 - * Juhtige hari mõlema vooliku otsa ja piimadüüsi sisse ja puhastage sellega kõik piirkonnad
 - * Korrake toimingut seni, kuni saavutatakse puhas tulemus
 - * Segage 5 ml WMFi eripuhastusvahendit 500 ml sooja joogiveega
 - * Asetage kõik detailid, ka puhastushari, ettevalmistatud puhastusvedeliku sisse
- Kõik osad peavad olema vähemalt 5 tundi puhastusvedelikuga täielikult kaetud.*
- * Puhastage kõik osad põhjalikult harja abil
 - * Loputage kõik osad väga põhjalikult joogiveega





Terviseoht/hügieen

- > Vajadusel saab kombitilal oleva iluliistu demonteerida ja puhastada.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7



Kõrvetusoht/põletusoht



- Ilma piimavahustita aurudüüsi saab kuuma auruga läbi puhuda.



- > Ärge mitte kunagi paigaldage aurudüüsi ilma piimavahustita.
- > Lahtivõtmisel jälgige kuumi pindu. Kuum vesi voolab Click+Clean-adapterist ja kuumaveetilast välja.



ETTEVAATUST

Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7

* Monteerige piimavahusti kokku

Kokku monteerimiseks niisutage detaile, ärge neid määrige.

* Monteerige osad kokku ja suruge need tugevalt külge

* Paigaldage piimavahusti uuesti kombitilasse

Piimavooliku puhastamine

- * Kastke piimavooliku üks teiste detailide poole suunatud ots puhastusvedelikku
 - * Puhastage piimadüüs puhastusharja abil
 - * Lükake ülejäänud piimavoolik seejärel pikuti puhastusvedelikku
 - * Puhastage piimavoolik puhastusharja abil
- Selle toiminguga välditakse õhumullide jäämist piimavoolikusse.*

Kõik osad peavad olema puhastusvedelikuga täielikult kaetud.



Puhastushari (33 4136 8000)



Kõrvetusohut/põletusohut

- Kui Click+Clean-adapter ei ole nõuetekohaselt monteeritud või piimavoolik ripub kõveralt, võib puhastuse ajal väljuda kuuma vett.
- > Ärge kohvimasinat kasutage, kui Click+Clean-adapter ei ole täielikult monteeritud.



ETTEVAATUST

*Järgige peatükki Ohutus
▷ alates leheküljest 7*

7.5.7 Oamahuti ja oamahuti kaane puhastamine

Oamahutit ja oamahuti kaant saab puhastada vastavalt vajadusele ja regulaarsete ajavahemike tagant. Soovitus: kord kuus.



Vigastusohut

- Eelkõige võivad veskisse sattuda pikemad juuksed, selliselt võib toimuda nende sissetõmme kohvimasinasse.
- > Kaitske juukseid alati juuksevõrguga.

ETTEVAATUST



Muljumisoht/vigastusoht



- Kohvimasinas on liikuvad osad, mis võivad sõrmi või käsi vigastada.
- > Enne kui te panete käd kohviveskisse või keeduseadme avasse, lülitage alati kohvimasin välja ja tõmmake võrgupistik välja.



ETTEVAATUST



- > Ärge mitte kunagi puhastage oamahuti nõudepesumasinas.
- > Pärast pikemat käituspausi palun eemaldage oamahuti, puhastage ja väljastage vähemalt kolm jooki.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

- * Vajutage lühidalt Sees/Väljas-lülitit (umbes 1 sekund)

Kohvimasin lülitub välja.

- * Tõmmake võrgupistik välja
- * Eemaldage oamahuti kaas
- * Puhastage oamahuti kaant alumisel küljel niiske lapiga
- * Sulgemismehhanismi juures puhastage põhjalikult tarvikute hulka kuuluvate puhastusharjadega
- * Avage oamahuti hoova veerand pöördega kuni täieliku lukustusest vabastamiseni tahapoole
- * Tühjendage oamahuti
- * Puhastage oamahuti niiske lapiga
- * Laske oamahutil täielikult kuivada
- * Täitke oamahuti
- * Sulgege oamahuti hoova veerandpöördega ettepoole
- * Pange oamahuti kaas peale



7.6 Uuesti kasutuselevõtmine pärast pikemat pausi

- * Pärast pikemat käituspausi eemaldage ja puhastage oamahuti
- * Paigaldage uuesti oamahuti ja täitke vastavalt vajadusele
- * Väljastage vähemalt kolm jooki. Sellega tagatakse, et kasutatakse uusi kohviubasid.

Kasutuselevõtmise funktsioon

Kui masin kõrvaldatakse pikemaks ajaks kasutusest, soovitame teostada protseduuri nagu alljärgnevalt kirjeldatud.

Palun järgige täiendavalt kõiki WMFi kohvimasina, lisaseadmete ja tarvikute kasutusjuhendites toodud instruksioone.

- * Teostage täielik süsteemi puhastus koos piimasüsteemi puhastusega
- * Teostage kogu puhastustoiming teist korda
- * Ühendage kohvimasina võrguühenduskaabel lahti
- * Sulgege kliendipoolne veevarustus või tühjendage veepaak
- * Paigaldage veepaak uuesti tagasi

* Eemaldage kohvimasina kõik eemaldatavad osad

Need on järgmised osad:

Oamahuti, keeduseade, veepaak, piimavahusti, piimavoolikud, kohvipaksuanum, tilkumisalus

* Puhastage kõik osad vastavalt kasutusjuhendis toodud instruksioonile

* Laske kõigil osadel enne uuesti paigaldamist kuivada

* Paigaldage uuesti kõik osad

Palun jälgige: Mõnedel mudelitel tuleb üksikosad lahti võtta ja seejärel uuesti kokku monteerida.

* Järgige kasutusjuhendit

* Puhastage masin seest, kohvipaksuanuma tagant

* Kohvipaksu läbiviskega masinatel läbi leti puhastage kohvipaksurenn ja kohvipaksuanum

* Puhastage paagid vastavalt juhendile

Kui paigalduskohas esineb külmumisoht, hoidke masinat kaitstud kohas. Külmumiskaitse osas võtke ühendust teenindusega.

8 HACCP-puhastusplaan

Te olete seaduslikult kohustatud tagama, et Teie poolt väljastatud toiduainete tarbimine ei seaks ohtu Teie külaliste tervist.

Ohtude kindlakstegemiseks ja hindamiseks on nõutav HACCP-puhastusplaan (Hazard Analysis Critical Control Points). Selleks tuleb Teil oma ettevõttes viia läbi riskianalüüs. Eesmärgiks on toiduainete hügieeni ohustavate tegurite kindlakstegemine ja kõrvaldamine. Selleks tuleb kindlaks määrata ja rakendada järelvalve-ning vajadusel kontrollimenetlusi.

Nõuetekohase paigalduse, tehnohoolduse, hoolduse ja puhastuse korral vastavad WMF kohvimasinad üldnimetatud nõuete tingimustele. Kohvimasina nõuetekohase hoolduse ja puhastuse eiramisel muutub piimajookide väljastamine toiduainete hügieeni seisukohast lähtudes ohtlikuks.

Palun järgige HACCP-puhastusplaani kinnipidamiseks alljärgnevat punkti:

Piimasüsteemi igapäevane desinfitseerimine

- Järgige piimasüsteemi puhastusjuhiseid peatükis Hooldus. Sellega on tagatud, et Teie süsteem on käsitlemise alustamisel bakterivaba.



Infovälja  kaudu on võimalik avada viimaste puhastuste protokolle.

*"Määrus toiduainete hügieeni kohta
05.08.1997"*

*Kasutage regulaarse
puhastuse kontrollimiseks meie
HACCP-puhastusplaani.*

*Kasutage ainult WMF poolt kasutada
lubatud puhastusvahendeid.*

*Järgige peatükki Hooldus
▷ alates leheküljest 57*

SOOVITUS

Alustage käsitlemist alati äsja avatud, eelnevalt jahutatud piimapakiga

- Tööstuslikult pakendatud pastöriseeritud piim on reeglina vaba kahjulikest bakteritest. Avage enne käsitlemise alustamist alati uus, eelnevalt jahutatud piimapakk.
- Hoidke piimapaki avamisel täielikku puhtust! Avamisel võivad mustade käte või tööriistade kaudu bakterid üle kanduda.

Hoidke piima jahedana!

- Hoidke alati tagavaraks uut, eelnevalt jahutatud piimapakki.
- Kui töötamise ajal ei jahutata, siis tuleb piim tarbida ära väga kiiresti. Vajadusel tuleb piima vahepeal jahutada.
- Väiksema piimatarbimise korral tuleb töötamise ajal piima jahutamist jätkata.

Soovitus:

kasutage 1,5%-lise rasvasisaldusega pastöriseeritud piima.

Piima temperatuur peaks käsitlemise alustamisel olema umbes 6–8 °C.

Sõltuvalt seadistusest saab ühe liitri piimaga valmistada umbes 20 cappuccinot.

HACCP-puhastusplaan

Kuu _____ Aasta _____

Mikrobakteritest tulenevate terviseriskide vältimiseks kasutage ainult jahutatud pastöriseeritud piima!

Kasutage ainult tooteid, mille viimane realiseerimistähtaeg ei ole veel saabunud.

Puhastustsükliid:

Iga päev

1. Väljalülitusloputus
▷ Käivitub automaatselt kohvimasina väljalülitamisel.
Väljalülitusloputuse korral teostatakse ka piimasüsteemi loputus
2. Käsitlemispaneeli, kohvipaksuuma, tilkumisaluse ja korpuse puhastamine
▷ Kasutusjuhend, peatükk Hooldus

Iga nädal

3. Süsteemi puhastus (keeduseadme puhastamine)
4. Piimasüsteem käsitsi puhastamine
Veepaagi puhastamine

Regulaarne

5. Oamahuti puhastamine
Kombitila puhastamine
▷ Kasutusjuhend, peatükk Hooldus

Kuu/päev	Puhastusoperatsioonid					Allkiri
	Kellaeg					
	1	2	3	4	5	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						

Kuupäev	Puhastusoperatsioonid					Allkiri
	Kellaeg					
	1	2	3	4	5	
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

9 Tehnohooldus ja katlakivi eemaldus

Palun pidage silmas, et tegemist on professionaalse tööstusliku kohvimasinaga, mis vajab regulaarset tehnohooldust ja katlakivi eemaldust.

Tehnohoolduse aeg sõltub kasutuskestusest ning sellest teatatakse teile ekraanil.

Kohvimasinat on võimalik pärast teate ilmumist edasi käitada, kuid tehnohooldustööde teostamine või vastava tellimuse esitamine tuleks siiski töökindluste tagamiseks ja kaudsete kahjude vältimiseks teostada võimalikult kiiresti.

9.1 Tehnohooldus

Tehnohooldust pärast teadet ekraanil ainult vastava väljaõppega isiku või WMFi teeninduse poolt, kuna selle juures on vajalik teostada ohutuskontrollid. Ette on nähtud alljärgnevad tehnohoolduse tasemed:

- Katlakivi eemaldus, seda saab teostada kasutaja/käitaja ise.
- Tehnohooldust pärast teadet ekraanil ainult vastava väljaõppega isiku või WMFi teeninduse poolt, kuna selle juures on vajalik teostada ohutuskontrollid.

Teated Teenindus-tehnohooldus
▷ Teated ja juhised
lehekülg 80

Katlakivi eemaldus
▷ Tarkvara ▷ Hooldus
▷ Katlakivi eemaldus
lehekülg 64

Teated Teenindus-tehnohooldus
▷ Teated ja juhised
lehekülg 80

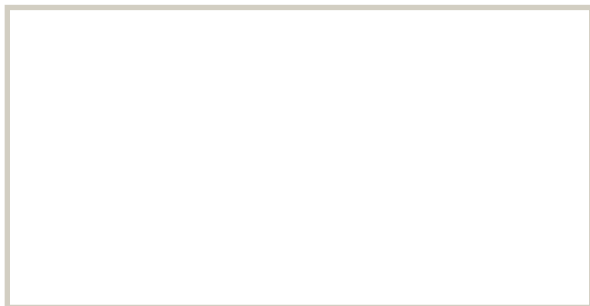
9.2 WMFi teenindus

Kui kohaliku teeninduspunkti asukoht ei ole Teile teada, siis on WMFi teenindus Teile kättesaadav keskuse kaudu.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Tähtis

Täiendavate tehnohooldus- ja remonttööde korral pöörduge palun oma WMFi teeninduse poole. Telefoninumbrid leiate nii aadressikleebiselt kohvimasinal kui ka saatelehel.



10 Teated ja juhised

10.1 Käsitsemistead

Lisage ube

- * Täitke oamahuti (vastavalt näidule)
- * Kontrollige:
 - Kohvioad ei libise alla.
- * Segage suure lusikaga ja kinnitage  abil

Avage sulgurkraan

- * Avage vee sulgurkraan ja kinnitage

Tühjendage kohvipaksuanum

- * Tühjendage kohvipaksuanum

Kohvipaksuanum puudub

- * Paigaldage uuesti nõuetekohaselt kohvipaksuanum

Vahetage veefilter

- * Vahetage veefilter

Järgige veefiltri kasutusjuhendit!

- * Vajadusel, pöörduge WMFi teeninduse poole

Pöörduge WMFi teeninduse poole

Veanumbri näit

Teenindusteade

Teenindus-tehnohooldus pärast teadet ekraanil.

- * Pöörduge WMFi teeninduse poole

Juhis

Veevärgiühendusega kohvimasinal soovitate me kasutada veefiltrit.

Veateated ja tõrked

▷ lehekülj 81

Teenindusteated on juhised.

Enamasti on kohvimasina käitamise jätkamine võimalik.

10.2 Veateated ja tõrked

Põhimõtteline toimimisviis veateadete või tõrgete kuvamisel.

- * Lülitage kohvimasin välja ja mõne sekundi pärast uuesti sisse
- * Korrake protsessi, mis tekitab tõrke

Paljudel juhtudel on tõrge sellega kõrvaldatud ja Te saate edasi töötada.

Kui see ei anna tulemusi: otsige alljärgnevast vealoendist kuvatud veatekst või veanumber üles ning järgige antavaid tegevusjuhiseid.

Kui ka see ei too edu või kuvatud viga loendis ei ole, palun kutsuge WMFi teenindus.

Mõned teated põhjustavad üksikute funktsioonide blokeerimist. Te tunnete selle ära joogiklahvide valgustuse kustumise järgi. Valgustatud joogiklahvidega jooke on võimalik edasi valmistada.

Teie WMF 950 S on varustatud diagnostikaprog-
rammiga. Esinevatest vigadest teatatakse ekraanil.
Märgitud veateated võivad samuti olla põhjustatud võrguhäiretest.

Kuvatakse veateade ja veanumber.



Sees/Väljas-lüliti reageerib umbes 1 sekundi pärast ja kohvmasin lülitub välja.

Vigade kõrvaldamiseks, kui näiteks tekib tarkvara tõrge, saab juhtimisseadme Sees/Väljas-lülitiga välja lülitada. Seejärel lülitage kohvmasin uuesti sisse.

JUHIS

Vea number	Vea kirjeldus	Tegevusjuhised
2	Temperatuuri ei tuvastatud	* Lülitage kohvmasin välja ja uuesti sisse * Kui viga ei ole kõrvaldatud, kutsuge WMFi teenindus

10.3 Viga koos veanäiduga

Veapilt	Vea kirjeldus	Tegevusjuhised
Süsteem on tühi	Loputuse, kuuma vee väljastuse või auruväljastuse ajal ei tuvastanud läbivoolumõõdik läbivoolu	* Kontrollige, kas veeühendus on valitud õigesti
Keedupositsiooni viga	Keeduseadme liitmik ei ole paigaldatud õigesti	* Lülitage kohvmasin välja ja uuesti sisse * Kui viga ei ole kõrvaldatud, kutsuge WMFi teenindus
Madalam temperatuur	NTC tuvastas madalat temperatuuri (alla 0 °C)	* Kontrollige keskkonnatemperatuuri
Paigaldage veepaak	Veepaak pole nõuetekohaselt paigaldatud	* Kontrollige, kas veepaak on nõuetekohaselt paigaldatud * Paigaldage veepaak uuesti tagasi
Täitke veepaak	Veepaagis on vähe vett	* Kontrollige, kas veepaak on tühi * Täitke veepaak * Paigaldage veepaak uuesti tagasi

Veapilt	Vea kirjeldus	Tegevusjuhised
Veerõhk puudub	Läbivoolumõõdik ei tuvastanud kohviväljastuse ajal läbivoolu	* Kontrollige, kas veevarustus on avatud * Kontrollige, kas veeühendus on valitud õigesti * Laske kliendipoolset veevarustust või veerõhku spetsialistidel kontrollida * Kui viga ei ole kõrvaldatud, kutsuge WMFi teenindus Vahepealne lahendus * Inaktiveerige "veevärgiühendus" ja käitage masinat veepaagi abil <i>Veevärgiühendus ▷ Süsteem, lehekülg 47</i>
Paigaldage oamahuti	Oamahuti pole nõuetekohaselt paigaldatud	* Kontrollige, kas oamahuti on nõuetekohaselt paigaldatud
Täitke oamahuti	Oad on otsas	* Kontrollige, kas oamahuti on tühi * Täitke oamahuti
Kohvi asemel väljastatakse kuuma vett	Kohvioad on lisatud, aga viga esineb edasi	* Kontrollige, kas oamahutil olev hoob on nõuetekohaselt suletud ja kas lehter on avatud
Paigaldage tilkumisasutus	Tilkumisasutus pole nõuetekohaselt paigaldatud	* Kontrollige, kas tilkumisasutus on nõuetekohaselt paigaldatud * Kontrollige, kas kaas istub õigesti kohvipaksuanumal <i>▷ Käsitsemine ▷ Tilkumisasutus, lehekülg 34</i>
Tühjendage tilkumisasutus	Tilkumisasutus on täis	* Kontrollige, kas tilkumisasutus on täis * Puhastage ja kuivatage metallist veetaseme andur
Tühjendage kohvipaksuanum	Kohvipaksuanum on täis	* Kontrollige kohvipaksuanumat ja vajadusel tühjendage

Veapilt	Tegevusjuhised
Veski on blokeeritud 	* Lülitage kohvimasin välja ja lahutage vooluvõrgust * Eemaldage oamahuti * Eemaldage veskest kõik kohvioad * Seadke jahvatusaste jämedamaks * Pange oamahuti peale * Ühendage kohvimasin uuesti vooluvõrku ja lülitage sisse * Väljastage testjook * Seejärel seadistage jahvatusaste uuesti soovitud astmele ▷ Muud seadistused ▷ Jahvatusastme seadistamine, lehekülg 56 * Kui viga ei ole kõrvaldatud, kutsuge WMFi teenindus
Tilkumisaslust ei saa paigaldada	* Kontrollige, kas tilkumisasustus tõmmati ära ajal, kui keetja ei asunud lähteasendis * Eemaldage kohvipaksuanum * Paigaldage tilkumisasustus <i>Keetja liigub uuesti lähteasendisse.</i> * Nüüd eemaldage veelkord tilkumisasustus * Paigaldage kohvipaksuanum * Paigaldage uuesti tilkumisasustus
USB-pulka ei tuvastata	* Formaatige USB-pulk formaadile FAT32

11 Ohutus ja garantii

11.1 Ohud kohvimasinale



Kasutusjuhendi järgimine

Kahjustuste korral, mis tekivad käesoleva eeskirja eiramisest, me garantiikohustust endale ei võta. Järgige kasutus- ja paigaldustingimusi.

Paigalduskoht

- Paigalduskoht peab olema kuiv ja pritsmete eest kaitstud.
- Kohvimasinast võib alati väljuda veidi kondensaati või vett või auru.
 - > Ärge kasutage kohvimasinat välitingimustes.
 - > Paigaldage kohvimasin selliselt, et see oleks pritsmekaitstud.
 - > Paigalduspinna kaitsmiseks kahjustuste eest asetage kohvimasin alati vee- ja kuumakindlale aluspinnale.

Kohviveski

- Võõrkehad võivad kohviveskit kahjustada. Nende kahjustuste osas garantii ei kehti.
 - > Jälgige, et oamahutisse ei satu võõrkehi.

TÄHTIS

Jälgige peatükki Garantiikohustus
▷ alates leheküljest 89

Kasutus- ja paigaldusnõuded
▷ alates leheküljest 16

Palun pidage kohvimasinal probleemide ja kahjustuste tekkimise vältimiseks kinni alljärgnevatest juhistest:

- Joogivee kõrgema karbonaatkareduse kui 5 °dKH puhul tuleb kasutada WMFi veefiltrit. Kui WMFi teeninduse poolt soovitatud veefiltrit ei kasutata, võib see tekitada kohvimasinale (nt katlakivi tekke tõttu) kahjustusi.
- Kindlustustehnilistest põhjustest tulenevalt jälgige alati, et peale käitamise lõppu oleks elektrivoolu pealüliti välja lülitatud või võrgupistik vooluvõrgust eemaldatud. Veevärgiühendusega masinatel tuleb sulgeda vee pealevoolutorustiku peakraan.
- Veevärgiühendusega kohvimasinatele soovitame tungivalt ühendada ka vee äravoolu. Vastasel juhul võib tilkumisasutus üle joosta ja tekitada näiteks mööblile kahjustusi.
- Ilma veeäravooluga ühenduseta võib vesi tilkumisasutuselt välja voolata. See vesi võib sattuda kohvimasina pingestatud osadele ja tekitada sellega põlengu.
 - Pärast kasutamise lõpetamist sulgege alati vee pealevoolutorustiku peakraan.
 - Tühjendage alati tilkumisasutus.
 - Ühendage kohvimasin vee äravooluga.
- Meie soovitame kahjude vältimiseks järgmisi meetmeid, nt:
 - sobiva kontrollseadme paigaldamist vee pealevoolutorustusse
 - suitsuandurite paigaldamist
- Pärast käituspauzi (mitu päeva/nädalat) soovitame enne uuesti kasutuselevõttu teostada puhastusprogramm vähemalt kaks korda.

Süsteemi puhastus
▷ Puhastusprogrammid
lehekülg 60

11.2 Direktiivid

Tootja: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Saksamaa)

Seade vastab direktiivide Masinadirektiiv (MD)

2006/42/EÜ, Elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi

2014/30/EL ja Ohtlike jäätmete piiramise direktiivi

2011/65/EL kõigile asjaomastele nõuetele.

Ülalnimetatud tootja kinnitab, et see kohvimasin vastab kõigile nimetatud direktiivide asjaomastele sätetele. Seadmete meiega kooskõlastamata muudatuste korral kaotab käesolev deklaratsioon oma kehtivuse.

Tehnilise dokumentatsiooni koostaja: WMF GmbH.

Vastavusdeklaratsiooni originaal on seadmele lisatud.

Seade kannab CE-tähist.

Seade vastab toiduainete, tarbeesemete ja

loomasööda osas kehtiva seadustiku (LFGB) nõuetele,

tarbeesemetele kehtiva seadustiku (BedGstV) nõuetele,

Euroopa Liidu määrusele nr 10/2011 ning samuti (EÜ)

määrusele nr 1935/2004 vastavalt nende kehtivas redaktsioonis

Sihipärasel kasutamisel ei kujuta seade endast ohtu

inimeste tervisele ja temast ei tulene muid ohte.

Kasutatud materjalid ja toorained vastavad

tarbeesemete kohta kehtiva seadustiku nõuetele ning

samuti (EL) määrusele nr 10/2011.

Väljaspool EÜ liikmesriike kehtivad sealsed riigis

kehtivad nõuded.

Seadmele rakendub elektroonikajäätmete määrus WEEE

2012/19/EL ja seda ei tohi käidelda olmejäätmetena.

Meie poolt viiakse läbi ja tagatakse – Euroopa

ühenduse nr 1935/2004 vastav hilisem kindlakste-

gemise võimalus ning samuti (EÜ) määrusele

nr 2023/2006 vastav säästev tootmisviis.



Utiliseerimiseks pöörduge WMFi teenindus poole.

Aadress

▷ lehekülj 79

11.3 Käitaja kohustused

Antud seadmete käitaja peab tagama hoolduse regulaarse läbiviimise WMFi teenindustehnikute, nende poolt volitatud või teiste autoriseeritud isikute poolt ning tagama ohutusseadiste kontrolli teostamise. Hoolduse teostamine on lubatud ainult isikutele, kes tunnevad seadet ja omavad vastavaid praktilisi kogemusi, seda eriti ohutus- ja hügieeninõuete osas. Käitaja peab paigaldama kohvimasina selliselt, et hoolduse ja tehnohoolduse läbiviimine ei oleks takistatud.

Büroode/korruste varustamisel või sarnastes iseteenindusrakendustes peaks kohvimasina käsitsemise osas instrueeritud personal kohvimasinat jälgima. Vastava väljaõppega personal peab tagama hooldusnõuete täitmise ning olema kasutamist puudutavatele küsimuste korral kättesaadav.

Käitaja peab tagama, et elektriseadmed ja töövahendid on nõutavas seisukorras (nt DGUV eeskirja 3 järgi).

Teie kohvimasina tööohutuse tagamiseks on muuhulgas nõutav regulaarselt teostada kaitseklappide ja survemahutite kontrollimised.

Need meetmed viiakse läbi tehnohoolduse käigus WMFi teeninduse või WMFi autoriseeritud teeninduspersonali poolt.

Süsteemi puhastus võib teostada ainult WMFi poolt kohvimasinade jaoks ettenähtud WMFi spetsiaalsete puhastusvahendite (tabletid) ja piimasüsteemi jaoks ettenähtud puhastusvahendi (puhastusvedelik) abil. Masina katlakivieemaldust võib teostada ainult WMFi poolt selleks ettenähtud WMF spetsiaalse katlakivi eemaldusvahendi abil.

Tuleb järgida tootja nõudeid hooldustüklite ja hooldussageduse (▷ Tehnohooldus) kohta.

BTLE-anduri patarei tuleb koguda sorteerimata jäätmetest eraldi.

Kustutage enne jäätmekäitlust vanalt seadmelt isikuandmed.

*WMFi spetsiaalne puhastusvahend
▷ Tarvikud ja varuosad
lehekülj 93*



See sümbol asub tüübitähisel ja kasutusjuhendis leheküljel 87.

11.4 Garantiinõuded



Kasutusjuhendi järgimine

- Kahjustuste korral, mis tekivad käesoleva eeskirja eiramisest, me garantiikohustust endale ei võta.
> Järgige kasutus- ja paigaldustingimusi.

TÄHTIS

*Kasutus- ja paigaldusnõuded
▷ alates leheküljest 16*

Kas ostja saab rakendada garantiinõudeid ja milline on ostjale vajadusel rakenduvate garantiinõuete sisu, see tuleneb ostja ja müüja vahel sõlmitud lepingust. Selle kasutusjuhendi nõuete mittejärgimisel võivad garantiinõuded kaotada kehtivuse.

Garantii ei kehti:

- Kõikide osade puhul, millel toimub loomulik kulumine. Siia alla kuuluvad muuhulgas tihendid ja keeduseade.
- Ilmastikumõjude, katlakivisadestiste, keemiliste, füüsikaliste, elektrokeemiliste või elektriliste mõjude tõttu tekkinud puuduste korral.
- Kui loobutakse veefiltrist, kuigi vee karedus kasutuskohas nõuab veefiltri kasutamist ning sellest tulenevalt tekivad puudused.
- Puuduste osas, mis on tekkinud seadme käsitlemise, tehnohoolduse ja hoolduseeskirjade (nt. kasutusjuhend ja hooldusjuhised) eiramise tagajärjel.
- Puuduste osas, mis on tekkinud WMFi originaalvaruosade mittekasutamise või ostja või kolmandate isikute poolt läbiviidud vale montaaži või vale ja hoolimatu käsitlemise tulemusel.
- Ostja või kolmandate isikute poolt läbiviidud mitteesjakohaste või ilma meie nõusolekuta tehtud muudatuste või remonditööde puhul.
- Puuduste osas, mis on tekkinud mittesihipärase või ebakompetentse kasutuse tõttu.

Tähtis

*Tehnohooldus
▷ leheküljelt 78*

Lisa: Tehnilised andmed

Välismõõdud	Laius 303 mm Sügavus 528 mm Kõrgus 562 mm
Tühikaal	22 kg
Vee pealevoolutorustik	3/8" voolikuühendus koos peakraani ja mustusefiltriga, sõelaavaga 0,08 mm, kliendipoolne. ⁽¹⁾ Vähemalt 0,2 MPa (2 baari) voolusurve 2 l/min juures. Maksimaalselt 0,6 MPa (6 baari). Tähtis! Kui kliendipoolne voolusurve ületab 0,6 MPa (6 baari), tuleb tingimata paigaldada rõhualandaja, mis tuleb seadistada maksimaalselt 0,6 MPa (6 baari) peale. Maksimaalne pealevoolutemperatuur 35 °C. Uue kohvimasina, veevärgikomplekti või uue veefiltriga tarnitud voolikukomplekti tuleb kasutada. Ärge kasutage vanu voolikuid.
Vee kvaliteet	Joogivee kõrgema karbonaatkareduse kui 5 °dKH puhul tuleb kasutada WMFi veefiltrit.
Veepaagi maht	umbes 1,8 l
Kasutamise kõrgus üle merepinna	<2 000 m
Nimivõimsus	2,6–2,8 kW
Toitepinge	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Valgustus	LED klass 1
Kaitseliik	IP X0
Kaitseklass	
Kestev helirõhu tase (Lpa)	<70 dB(A) ⁽²⁾

Tehnilised muudatused võimalikud.

⁽¹⁾ Need kohvimasina veeühendusele esitatavad nõuded (IEC 60335-2-75) kehtivad EL riikides. Vajadusel tuleb järgida riigis kehtivaid täiendavaid eeskirju. Väljaspool EL riike peab viidatud normidest kinnipidamist kontrollima kohvimasina tarnija.

⁽²⁾ Käitusp personali töökohal olev A-hinnatud helirõhu tase L_{pa} (slow) ja L_{pa} (impulse) on kõikidel töörežiimidel alla 70 dB(A).

Ümbritseva keskkonna temperatuur	+5 °C kuni maksimaalselt +35 °C. (külumisohtu korral veesüsteem tühjendada).
Maksimaalne õhuniiskus	80% relatiivset õhuniiskust ilma niiskuse sadestumiseta. Ärge kasutage seadet välistingimustes.
Paigalduspind/veepritsmed	Seade tuleb paigutada horisontaalsele ja püsivale, veekindlale ja mitte soojustundlikule pinnale horisontaalselt. Seadet ei tohi puhastada veejoaga. Seade tuleb paigaldada veepritsmete ees kaitstult. Seadet ei tohi paigaldada pinnale, millel pritsitakse või puhastatakse veevooliku, aurpesuri, aurpuhasti või muu sellisega.
Paigalduskaugused	Funktsionaalsetest, teenindus- ja ohutus- pektidest lähtudes peab paigaldamisel olema minimaalne kaugus külje suunas kuni ehitiseni või mitte-WMF detailideni 50 mm ja vähemalt 50 mm tagaküljel. Kohvimasina ees on soovitatav vähemalt 800 mm tööruumi olemasolu. Soovitatav on vähemalt 200 mm vaba ruumi tootemahuti kohal. Paigalduspinna kõrgus põrandast on vähemalt 950 mm. Kui kohvimasina ühendused tuleb viia läbi leti allapoole, siis pidage palun silmas torude ruumivajadust, mis võivad alusrajatises vähendada kasuliku ruumi suurust.
Veefiltri paigaldusmõõtmed	Vaata veefiltri kasutusjuhendit.

Need elektriühendusele esitatud nõuded ja viidatud normid kehtivad kohvimasina elektriühenduse loomisel EL riikides. Vajadusel tuleb järgida riigis kehtivaid täiendavaid eeskirju. Väljaspool EL riike peab viidatud normidest kinnipidamist kontrollima kohvimasina tarnija.

Kliendipoolne elektrisüsteem peab olema teostatud riigis kehtivate eeskirjade järgi vastavalt IEC 60364 ning vastama tüübitähisel toodud andmetele.

Seadme lähedusse tuleb, vabalt ligipääsetavalt, ette näha ühefaasilise ühenduse korral kaitsekontaktiga pistikupesa või riigis kehtiv pistikupesa, kolmefaasilise ühenduse korral 5-kontaktiline CEE/CEKON-pistikupesa DIN EN 50310

VDE 0800–2–310 järgi või riigis kehtiv mitmekontaktiline pistikupesa. Pealüliti ja pistikupesa kuuluvad kliendipoolse paigaldise hulka. Toitejuhe ei tohi olla kontaktis kuumade üksikosadega. Ohtude vältimiseks tuleb seadme toitejuhtme kahjustuse korral lasta see meie teeninduse või mõne teise samaväärse kvalifikatsiooniga isiku poolt vahetada.

Meie seadmeid ühendavate varjestatud andmekaablite potentsiaaliühtlustusvooludest tulenevate võimalike tõrgete vältimiseks tuleks arveldussüsteemi ühendatud seadmete puhul ette näha täiendav potentsiaaliühtlustus (vt DIN EN 50310 VDE 0800–2–310).

Lisa: Tarvikud ja varuosad

Arv	Ühik	Nimetus	Tellimis-nr	Varustus
Piimatoru				
1	tükk	WMF piimatoru 248 mm	33 2914 9000	kõik
Tarvikud/instrumendid				
1	tükk	Click+Clean-adapter	33 4073 5000	kõik
1	tükk	Piimavoolik koos piimadüüsiga (hall) jahutamata piim	33 7608 3000	kõik
1	tükk	Piimavoolik koos piimadüüsiga (must) jahutatud piim	33 7608 4000	kõik
1	tükk	Oamahuti	33 7610 4000	kõik
1	tükk	Oamahuti kaas	33 7610 5000	kõik
1	tükk	Oamahuti võti	33 7614 0000	kõik
1	tükk	Kohvi mõõtelusikas	33 7613 9000	kõik
1	tükk	Võrguühenduskaabel	33 7606 3000	ainult EL
1	tükk	Käsiluugi kaas	33 7610 2000	kõik
Tilkumisalus/tilkumisvõre/kohvipaksuanum				
1	tükk	Komplektne tilkumisalus (koos kohvipaksuanumaga)	33 7601 4000	kõik
1	tükk	Tilkumisrest	33 7611 2000	kõik
Veepaak/veevärgiühendus				
1	tükk	Veepaak	33 7607 8000	kõik
1	tükk	Veepaagi kaas	33 7614 2000	kõik
1	tükk	Äravoolumvoolik koos ühendusdetailiga	33 7613 8000	ainult EL
Lubjafilter/veefilter				
1	komplekt	Veefilter	33 7614 4000	Veepaak
Dokumentatsioon ja juhendid				
1	tükk	Dokumentatsioon: WMF 950 S kasutusjuhend	33 7614 1210	kõik
WMF hooldusprogrammi tellimisnumbrid				
1	komplekt	Spetsiaalsed puhastustabletid (100 tükki)	33 2332 4000	kõik
1	pudel	WMFi spetsiaalne puhastusvahend piimavahustile	33 0683 6000	kõik
2	pudel	Vedel katlakivi eemaldusvahend	33 7006 2869	kõik
1	tükk	Puhastushari (väike)	33 2408 0000	kõik
1	tükk	Puhastushari (suur)	33 4136 8000	kõik

Kasutusjuhend digitaalsel kujul

Kasutusjuhend on digitaalselt saadaval erinevates keeltes.
<https://coffeeconnect.wmf.com>

MediaPool > Tehnilised dokumendid > Kasutusjuhend

Indeks

A

Arveldus 54
Arveldus-PIN 52
Automaatse väljalülituse loendur 55

B

Barista väli 19, 48
Barista väli - kohvi kangus 40

C

CleanLock 43

D

Direktiivid 87
Dosaatori kompenseerimine 49

E

Eelkeetmise suvand 45
Eemaldatav tilkumisasus koos tilkumisrestiga 19

F

Funktsiooniriba 40

G

Garantii ei kehti 89
Garantiinõuded 89

H

HACCP-puhastusplaan 76
Hooldus 42, 57
Hoolduse ohutusjuhised 57
Hügieen 15

I

Info 53

J

Jahvatusastme seadistamine 56
Joogid 44
Joogikatkestus 28
Joogiklahv 45
Joogiklahvid 40
Joogi nimi 45
Joogiväljastus 28
Jookide ja seadistuste import ja eksport 50
Jookide loendur 54
Jookide seadistused 44

K

Kasutusjuhend digitaalsel kujul 94
Käitusvalmidus 38
Käitusvalmiduse ekraan 18, 40
Käitusvalmiduse ekraani funktsioonirida 38
Käsiluuk 19, 32, 40, 49
Käsiluuk/tablettide sisestusava 19
Käsipuhastused 66
Käsitsemine 27
Käsitsemispaneeli puhastamine (CleanLock) 66
Käsitsemistead 80
Kasutamine 15
Kasutuselevõtmine 22
Kasutuselevõtmise programm 24
Kasutusiga 26
Kasutus- ja paigaldusnõuded 16
Kasutusjuhendis toodud märgid ja sümbolid 20
Katlakivi eemaldus 43, 64
Keel 53
Keetja loputus 42, 63
Kellaaja/kuupäeva seadistus 50
Kohvimasina osade tähistamine 18
Kohvimasina sisselülitamine 28
Kohvipaksuanum 19, 33
Kohvipaksuanuma puhastamine 66
Kohvipaksu läbiviik letist (lisavarustus) 49
Kohvipulber 45
Kohvi temperatuur 45
Kombitla kõrguse reguleerimine 31
Korpuse puhastamine 69
Külmumiskaitse / transpordi ettevalmistus 50
Kuumaveetila 19
Kuumu vee väljastus 30

L

Lähtestamine tehaseseadistusele 50
 Lehenäidik 19
 Loendurite eksportimine 54
 Lülitage kohvimasin välja 37

M

Menüüjuhtimise väljad 39
 Menüüväli 19
 Mitmekordne keetmine 45
 Muud seadistused 56

O

Oamahuti 19, 31
 Oamahuti kaane puhastamine 72
 Oamahuti lukk 19
 Oamahuti puhastamine 72
 Ohud kohvimasinale 85
 Ohud teenindajale 7
 Ohutus 7
 Ohutus ja garantii 85
 Ohutusjuhised käsitlemisel 27
 Ooterežiimi reklaamiseadistus 48

P

Päevaloendur 54
 Paigalduskoht 14, 22
 Pakendist väljavõtmine 23
 Peamenüü funktsioonid 39
 Piimadüüs 29
 Piimasüsteemi käsitsi puhastamine 69
 Piimasüsteemi loputus 42, 61
 Piimatoru 30
 Piima väljastus 29
 Piimavooliku puhastamine 72
 Piim või piimavaht 30
 PIN 52
 Puhastusintervallide ülevaade 59
 Puhastus-PIN 52
 Puhastusprogrammid 60
 Püsivara aktuaaliseerimine 51
 Puutekraan 19

R

Reklaamiseadistus 48
 Retsept 45

S

Seadistus-PIN 52
 Sees/Väljas-lüliti 19
 Selgitav sõnastik 21
 Sihipärane kasutamine 13
 Sisselülitusaeg 55
 Süsteem 47
 Süsteemi puhastus 42, 60

T

Taimer 55
 Täitekogus 19, 45
 Tarkvara 38
 Tarvikud ja varuosad 93
 Tassi suuruse kohandamine 28, 41, 48
 Teated ja juhised 80
 Tehaseandmete laadimine 55
 Tehnilised andmed 90
 Tehnohooldus 78
 Tehnohoolduse loendur 54
 Tehnohooldus ja katlakivi eemaldus 78
 Tilgumisalus 34
 Tilgumisaluse puhastamine 68
 Tutvustus 18

U

Uus joogiresept 46

V

Vahusti loputus 62
 Valikuväljad 28
 Väljalülitusaeg 55
 Veateated ja tärked 81
 Veefiltrit paigaldamine/vahetamine 43
 Veefiltrit seadistused 47
 Vee kareduse määramine 26
 Veepaagi puhastamine 67
 Veepaagi veefiltrit paigaldamine 26
 Veepaak 19
 Veevärgiühendus 14, 35, 47
 Viga koos veanäiduga 82

W

WMFi teenindus 79

Ü

Üldised ohutusjuhised 7
 Ülevaade 38
 Ümbritseva keskkonna temperatuur 15

Teile lähim WMFi teenindus:

© 2021–2022 WMF GmbH

Kõik õigused, eelkõige õigus paljundamiseks ja levitamiseks ning tõlkimiseks kaitstud. Ilma kirjaliku nõusolekuta ei ole ühtki käesoleva dokumendi osa lubatud ükskõik millisel kujul reprodutseerida või elektroonilisi süsteeme kasutades töödelda, paljundada või levitada.

Kontseptsioon ja teostus/trükiettevalmistus ja kujundus:

TecDoc GmbH; Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Algupärane kasutusjuhend. Trükitud Saksamaal.

Tehnilised muudatused võimalikud.

18.03.2022



DESIGNED TO PERFORM